Thermen-& Vulkanland <sup>Steiermark</sup>



Aagazin <mark>der E</mark>rlebnisregion Thermen- & Vulkanland

THERMEN & KRAFTQUELLEN AB SEITE 5

SPORTLICHE WINTERMONATE NATUR & BEWEGUNG

Golf, Wandern & Tennis AB SEITE 35

**VORFREUDE &** STILLER ADVENT KULTUR & KULINARIK

Events, Nachtwächter & Hirten AB SEITE 18

REGION DER **VULKANE** 

NATUR & BEWEGUNG

Olivin, Basalt & Co. AB SEITE 42



## Inhalt

## THERMEN & KRAFTQUELLEN

Natürlich schön	SEITE 5
Parktherme Bad Radkersburg	SEITE 6
Die Therme der Ruhe Bad Gleichenberg	SEITE 7
Thermenresort Loipersdorf	SEITE 8
Rogner Bad Blumau	SEITE 9
Heilthermen Resort Bad Waltersdorf	SEITE 10
H <sub>2</sub> O Hotel-Therme-Resort	SEITE 11
Kraft tanken	SEITE 12

## KULTUR & KULINARIK

KULTUR & KULINARIK		
Der perfekte Sekt für spezielle Momente	SEITE	15
Genuss auf Steirisch	SEITE	16
Weihnachten bei den Haubenköchen	SEITE	18
BESONDERE UNTERKÜNFTE		
Landlust - Urlaub für die Sinne	SEITE	20

Landlust - Urlaub für die Sinne	SEITE 20
KULTUR & KULINARIK	
Weihnachten kann kommen	SEITE 22
Die zauberhafte Welt des Nussknackers	SEITE 24
Weihnachten begann zu Ostern	SEITE 25
Die Krippe – Symbol für Weihnachten	SEITE 26
Stimmungsvolle Rundgänge in der stillsten Zeit des Jahres	SEITE 28
Advent in den 5 Städten	SEITE 30
Gaia - wenn die Erde erwacht	SEITE 33

# SEHNSUCHTSZEIT Das Magazin der Erlebnisregion Thermen- & Vulkanland Ausgabe Herbst & Winter 2024 / 2025 www.thermen-vulkanland.at - Zu schön, um nicht da zu sein.

## NATUR & REWEGLING

NATUR & BEWEGUNG		
Ein Hole-in-one im Winter	SEITE	35
Im Winter wird mit Wein gewandert	SEITE	36
Vorteil Thermen- & Vulkanland	SEITE	38
Eine Pistenlänge Ski	SEITE	39
Von klar bis glitzernd	SEITE	40
Region der Vulkane	SEITE	42
Die Sternwarte Auersbach: Ein Tor zum Universum	SEITE	44
RATGEBER		
Was ist los im Thermen- & Vulkanland	SEITE	46
Besuchen Sie uns	SEITE	48
Urlaubs- & Geschenksideen	SEITE	50
Neugierig auf mehr?	SEITE	51
10 Wanderwege - Herbst & Winter	SEITE	52

Cover-Foto: Thermen- & Vulkariand / Tom Lamm: Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird teilweise auf die oleichzeitige Verwendung der Sorachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.





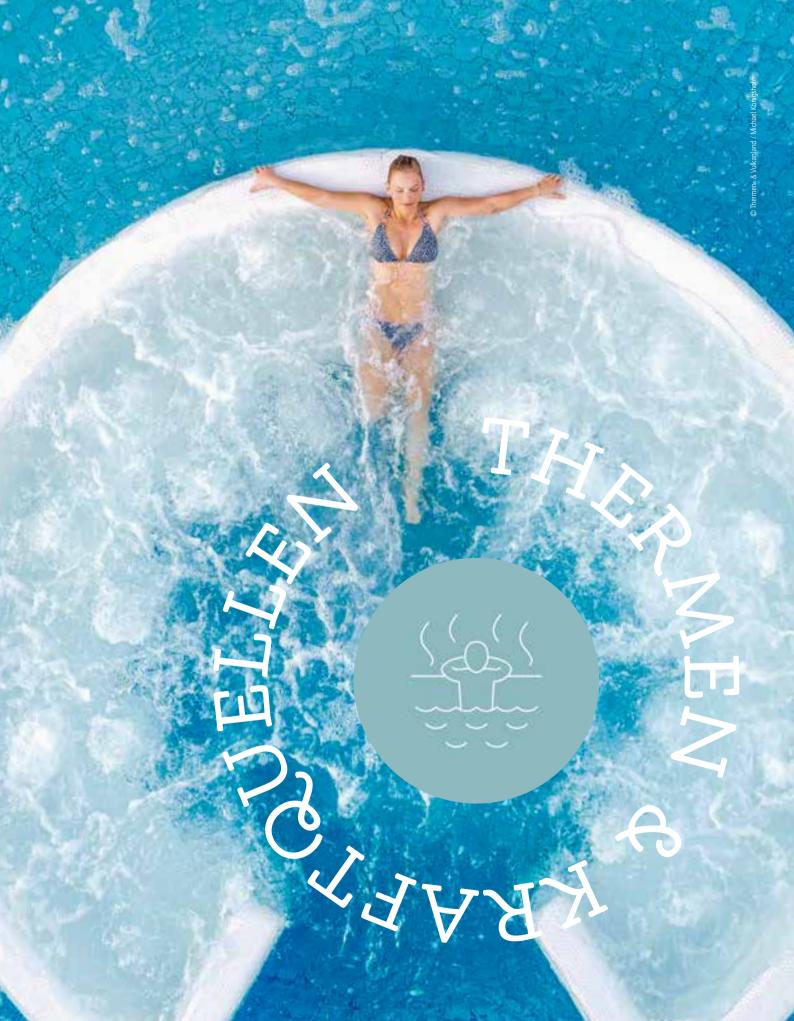
## Frohe Weihnachten und einen schönen Jahresausklang

Wir wissen, dass es für diese Überschrift etwas früh ist. Auf der anderen Seite: Wir schreiben bei Erscheinen dieses Magazins Anfang Oktober und es ist unsere Herbst-Winter-Ausgabe. Es sind nur noch zwei Monate bis Weihnachten, in nur einem Monat beginnen Schloss Kornberg und Schloss Burgau im Weihnachtsglanz zu erstrahlen.

Und Sie werden uns beipflichten müssen, dass wir viele Tage später dran sind als andere. Der Lebkuchen zum Beispiel steht schon länger in den Lebensmittelgeschäften als es von jetzt an noch bis Weihnachten dauert. Und wann, wenn nicht jetzt, planen Sie, wo und wie Sie sich auf Weihnachten und die stillste Zeit des Jahres einstimmen oder diese verbringen wollen? Still ist es im Thermen- & Vulkanland in der sogenannten hektischsten Zeit des Jahres an vielen Orten. Eine Auszeit in einer der sechs Thermen mit dem Besuch des Stillen Advents in Bad Gleichenberg oder einer der vielen großen und kleinen Weihnachtsausstellungen in der Region – in der Erlebnisregion Thermen- & Vulkanland kann man aus dem Vollen schöpfen. Hirten beim Kerzenentzünden begleiten oder eine Runde mit dem Nachtwächter durch eine Stadt drehen? All das und noch viel mehr kann man hier in der Vorweihnachtszeit und über Silvester genießen.

Strahlende (nicht nur) Kinderaugen beim Lichterzauber im Styrassic Park, Winterwanderungen durch Weingärten, Golfen auf der Thermengolfanlage Loipersdorf-Fürstenfeld den ganzen Winter lang und ganz viel Kulinarik – all das präsentieren wir Ihnen in dieser Ausgabe von "Sehnsuchtszeit". Herzlich willkommen in der Erlebnisregion Thermen- & Vulkanland, wo Sie Herbst und Winter mit vielen kleinen und großen Glücksmomenten empfangen!





## Natürlich sehön

THERMALWASSER, GESUNDHEIT, REGENERATION, WELLNESS & SCHÖNHEIT

Die sechs Thermen im Thermen- & Vulkanland in der Steiermark bieten eine einzigartige Verbindung von Entspannung und Gesundheit. Jede Therme hat ihre eigene Charakteristik, doch alle vereint das Ziel, das Wohlbefinden der Gäste durch Massagen und therapeutische Anwendungen zu fördern.

Im **Heilthermenresort Bad Waltersdorf** steht die Tradition der Heilkunst im Vordergrund. Hier werden Massagen als Teil eines umfassenden Gesundheitskonzepts angeboten, das sich auf die natürliche Heilkraft des Thermalwassers stützt.

Das **H2O Hotel-Therme-Resort** ist besonders familienfreundlich und bietet neben dem Spaßfaktor auch eine breite Palette an entspannenden Massagen. Diese sind ideal, um Stress abzubauen und neue Energie zu tanken.

Im **Thermenresort Loipersdorf** erwartet die Gäste ein umfangreiches Massageangebot, das von klassischen Anwendungen bis hin zu exotischen Techniken reicht. Hier wird besonders auf individuelle Bedürfnisse eingegangen, um Körper und Geist in Einklang zu bringen.

**Die Therme der Ruhe Bad Gleichenberg** ist bekannt für ihre entspannte Atmosphäre. Hier ergänzen Massagen die Wirkung des heilenden Thermalwassers und tragen zur ganzheitlichen Regeneration bei.

Das **Rogner Bad Blumau** bietet nicht nur architektonische Einzigartigkeit, sondern auch innovative Massagetechniken. Die Kombination aus Kunst, Natur und Entspannung schafft hier ein unvergleichliches Erlebnis.

In der **Parktherme Bad Radkersburg** steht die Förderung der Gesundheit im Mittelpunkt. Durch gezielte Massagen, kombiniert mit dem mineralstoffreichen Thermalwasser, werden Kreislauf und Muskulatur nachhaltig gestärkt.

Diese Thermen sind Orte der Erholung und Gesundheit, wo Massagen eine zentrale Rolle spielen, um das Wohlbefinden zu steigern und die Selbstheilungskräfte des Körpers zu aktivieren.



## PARKTHERME BAD RADKERSBURG

## Loslassen & eintauchen ins Wohlbefinden

Fachkundig ausgeführte Behandlungen sorgen nicht allein für ein gelöst-wohliges Körpergefühl, die unter der Haut liegenden Strukturen wie Bindegewebe oder Muskeln werden durch Streichung, Kneten, Reibung und Klopfen positiv beeinflusst, was Verspannungen löst und schmerzlindernd wirken kann.



Je nach Massagetechnik – wie sie speziell auch in der Parktherme und dem Vita med Gesundheitszentrum von Heilmasseur:innen angewandt wird – können dabei auch verwachsene Bindegewebsstränge, Faszien genannt, gelöst werden. Dadurch wird auch der Stoffwechsel angekurbelt und nicht zuletzt verstärkt Lymphflüssigkeit abtransportiert, was wiederum im wahrsten Sinne "entstaut".

## VON DER ENTSPANNUNG BERÜHRT: VERWÖHNENDE MASSAGEN IN DER PARKTHERME BAD RADKERSBURG

Während Heilmassagen vorranging körperliche Beschwerden lindern, wird bei Wohlfühlmassagen ein erholsames Gesamterlebnis kreiert. Duftende Öle, ein wohliges Ambiente oder entspannende Musik – hierbei werden Körper und Seele gleichermaßen verwöhnt! Dazu können – ganz nach individueller Vorliebe – auch Verwöhnelemente wie warme Steine, Gua Sha oder Shiatsu-Techniken u. v. m. zum Einsatz kommen; auch Naturprodukte wie Honig, Kerzenöl oder duftende Öle können mit klassischen Massagetechniken kombiniert werden.



## TIPP: HONIGMASSAGE FÜR SÜSSE AUSZEITEN

Bei der "Honigmassage" öffnen und reinigen verwöhnende Vorbereitungsgriffe die Poren. Mit jeder rollenden Bewegung kann der Körper mehr entgiften und das Bindegewebe an neuem Elan gewinnen. Zusätzlich wird der Rücken gestärkt und die Muskulatur im Nacken entspannt.

## THERMENGENUSS ZUM WOHLTUENDEN NACHKLINGEN

Obschon sich die wohltuende Wirkung von Massagen unmittelbar entfaltet, wird eine kurze Ruhephase nach der Behandlung zum bewussten Genießen und Nachspüren empfohlen. Und was läge näher, als dazu ins hochmineralisierte Thermalwasser Bad Radkersburgs abzutauchen? Nicht zuletzt lockern die wohlig-warmen Massage- und Sprudelattraktionen in den Wasserwelten der Parktherme die Muskulatur, senken bereits nach wenigen Bademinuten den Stresslevel nachweislich und lösen genussvoll jegliche Anspannung des Alltags vollends auf!



**Parktherme Bad Radkersburg** | Alfred Merlini-Allee 7, A-8490 Bad Radkersburg Kontakt Telefon +43 3476 26770 | E-Mail info@parktherme.at | www.parktherme.at Öffnungszeiten Mo.–Do. 9–21:30 Uhr | Fr. & Sa. 9–23 Uhr | So. 9–20 Uhr









## DIF THERME DER RUHE BAD GI FICHENBERG

## Natur pur im herbstlichen Farbenkleid

Die Natur in all ihrer Farbenpracht erleben - und dabei ganz gemütlich im Thermalwasserbecken etwas für seine Gesundheit tun. Mehr Wohlfühlen geht nicht! Schaffen Sie sich Ihre persönliche Auszeit für Ihre Gesundheit mit dem Gesundheitsangebot in der Therme der Ruhe Bad Gleichenberg.

## DAS BAD GLEICHENBERGER THERMALWASSER

Das Thermalwasser in der Therme der Ruhe in Bad Gleichenberg stammt aus zwei Thermalquellen. Die Mariannenguelle hat eine Quelltemperatur von 24 °C und kommt aus einer Tiefe von 1.500 Metern, die Max-Quelle hingegen hat eine Quelltemperatur von 40 °C aus einer Tiefe von 1.042 Metern. Beide Thermalguellen sind Natrium-Hydrogencarbonat-Chlorid-Säuerlinge mit hohem Anteil an Natrium. Kalium, Calcium, Magnesium und weiteren Spurenelementen. Eine nachweislich positive Wirkung gibt es mit dem Bad Gleichenberger Thermalwasser bei allen Formen des Rheumatismus und vor allem bei Hauterkrankungen wie Psoriasis und Neurodermitis. Schon das Baden im angenehm warmen Thermalwasser lindert Beschwerden, die therapeutische Behandlung mit der vor Ort hergestellten Sole verbessert den Juckreiz und die Ekzembildung der Haut.

## DIE KÄLTEKAMMER ALS REGENERATIONS-BOOSTER

Bei minus 110 Grad Celsius fordert die Kältekammer den Körper auf, sich dem Stressreiz zu widersetzen. Der Stressreiz dauert maximal drei Minuten, der Körper schüttet jede Menge Endorphine – also Glückshormone – aus und es kommt durch die verstärkte Durchblutung der Muskeln zu einer Straffung des Gewebes und Reduzierung von Entzündungen. PD Dr. Ernst Zwick, ärztlicher Leiter des Therapiezentrums im Kurhaus Bad Gleichenberg: "In der Kälte wird der Körper einem erheblichen Stressreiz ausgesetzt. Sobald dieser wegfällt, gelangt der Körper in den Parasympatikus, in die Regeneration. Ein Wohlgefühl stellt sich ein!" Das Wichtigste nach einer Anwendung in der Kältekammer ist, zur Ruhe kommen, so Dr. Zwick.



Die Therme der Ruhe Bad Gleichenberg | Das Kurhaus Bad Gleichenberg GmbH Untere Brunnenstraße 36, A-8344 Bad Gleichenberg Kontakt Telefon +43 3159 2294-4050

E-Mail therme@therme-der-ruhe.at | www.therme-der-ruhe.at Öffnungszeiten Täglich 9–21 Uhr | Do. 9–22 Uhr | Saunawelt täglich ab 10 Uhr



## DIE THERME DER RUHE – ABSCHALTEN UND SEIN LASSEN

In der Therme der Ruhe fällt das Abschalten leicht. Im Innenbereich hören Sie das Plätschern des Thermalwassers, im Außenbereich gesellen sich das Zwitschern der Vögel sowie das Rauschen der Bäume hinzu. Egal, ob drinnen oder draußen – man kann den Blättern auf den 190 Jahre alten Bäumen zusehen, wie sie ihre Farbe wechseln und auf den Boden sinken. Das ist Entspannung pur und lässt den Stresspegel sinken. Dazwischen können Sie Ihren Körper mit hitzigen Spezialaufgüssen in der Saunawelt in Schwung bringen (aber nicht unmittelbar nach einem Kältekammer-Besuch!) oder sich kulinarisch im Restaurant Magnolie mit herbstlichen Variationen verwöhnen lassen.



## **VERANSTALTUNGEN**

- Yoga: jeden Freitag und Sonntag um 14:30 Uhr, € 16,- p. P.
- Neumondschwimmen bis 22 Uhr: immer donnerstags in der Woche des Neumondes mit geführten Spezialaufgüssen wie Betula-Aufguss oder Räucher-Aufguss
- Führung "Ein Curort mit Charme": jeden zweiten Samstag
- Vorschau 31.12.2024: Silvester im Bademantel in der Therme der Ruhe all inclusive um € 249, – für zwei Personen

## THERMENRESORT LOIPERSDORF

## Alles fürs Wohlbefinden



Wenn's draußen kalt und ungemütlich ist, hüllen das samtige Thermalwasser und der Dampf der Saunen den Körper kuschelig warm ein. Es ist die ideale Zeit, um sich eine wertvolle Auszeit im Thermenresort Loipersdorf zu gönnen. Fit durch den Winter zu kommen, gelingt mit einer wohltuenden Kombination aus Entspannung und Stärkung wie von selbst.

## STRESS LASS NACH!

Schon bevor die Sehnsucht nach einer erholsamen Pause vom Alltagstrubel größer wird, lohnt es sich, Selbstfürsorge zu betreiben. Wie schön, wenn das so einfach geht: Bei einem köstlichen Cocktail an der neuen Poolbar ist Erholung garantiert. Das Baden im Loipersdorfer Thermalwasser senkt nachweislich den Cortisolspiegel und damit unser Stresslevel. Es wirkt positiv bei Erschöpfung ebenso wie auf den Bewegungsapparat. Wer den Kreislauf und die Durchblutung beim Saunieren ankurbelt und Saunaaufgüsse genießt, stärkt das Immunsystem rundum.

### **BEWEGT IN BALANCE**

Das tägliche Sportprogramm des Thermenresorts Loipersdorf hält fit: Motiviert von unserem kompetenten Trainerteam, macht es richtig Spaß, kräftigende Übungen im Thermalwasser zu machen und die eigene Mitte zu aktivieren. Mobilisation und Stretching oder Entspannung in der Salzgrotte stehen ebenfalls auf dem Programm. Die Salzgrotte ist immer einen Besuch wert: Das einzigartige Mikroklima reinigt die Atemwege, fördert das Allgemeinbefinden und ist auch bei Erkältung oder Neurodermitis empfehlenswert.

### MASSAGE & BEAUTY BY MERKUR HEALTH

Wellness wird im Thermenresort Loipersdorf zu einem unvergleichlichen Erlebnis. Alle, die sich zusätzlich etwas Gutes tun möchten, gönnen sich eine Massageoder Kosmetikbehandlung bei den Expert:innen der Merkur Health – direkt vor Ort im Thermenbad und im Schaffelbad.



## ROGNER BAD BLUMAU

## Körper, Geist und Seele im Einklang



Das Rogner Bad Blumau ist das größte bewohnbare Gesamtkunstwerk, von Künstler Friedensreich Hundertwasser und dem Visionär KR Robert Rogner in naturnaher Bauweise errichtet, und verspricht Entspannung für alle Sinne.

Erst ein Besuch im Gesundheitsturm macht Ihren Aufenthalt im Rogner Bad Blumau vollkommen. Wohlbefinden ist ein Ritual. Am Beginn dieses Rituals steht die Reinigung, das Schwitzen in der Sauna im Erdgeschoß. Anschließend die Pflege, bei einer wohltuenden Massage oder Anwendung im darüberliegenden Bereich Gesundheit & Schönheit. Das Nachruhen in der AlphaSphere, der Totes-Meer-Salzgrotte oder der Meeresklimakabine sowie eine Meditation im Saal Weltenklang mit Ausblick in die Natur versprechen ganzheitliche Erholung.

Die großzügige Saunalandschaft besticht mit finnischer Außensauna, Gartensauna mit holzbeheiztem IKI-Ofen, Felsensauna, römischem Schwitzbad, Soledampfbad, Bio- und Kräutersanarium sowie Aromaraum und Sprudelbecken mit Naturgrotte. Körper, Geist und Seele befreien. Ankommen. Abschalten und einfach entspannen. Belebende Duftmischungen harmonisieren und muntern auf. Sich verwöhnen lassen. Das Herz-Kreislauf-System stärken. Den Stoffwechsel fördern und das Immunsystem aktivieren. 100 % naturreine biologische ätherische Öle betören die Sinne. Den Augenblick bewusst genießen.





Rogner Bad Blumau | Bad Blumau 100, A-8283 Bad Blumau Kontakt Telefon +43 3383 5100-9449 | E-Mail urlaubsschneiderei@rogner.com | www.blumau.com Öffnungszeiten Täglich 9–23 Uhr

## HEILTHERMEN RESORT BAD WALTERSDORF

## Gesundheit & Massage

Thermalpools im Innen- und Außenbereich, Saunen und Ruheoasen in unseren beiden Thermen (Heiltherme und Hoteltherme) sorgen für Ihr Wohlbefinden. Belebende Entspannung erfahren Sie in unserem Spa-Bereich. Berührung durch sanfte, kundige Hände bringt Sie in Verbindung mit sich selbst und lässt die Energie im Körper wieder frei fließen. Wir schöpfen aus dem uralten Wissen der traditionellen Heilkunst und nutzen das, was die Natur uns schenkt, für Ihr Wohlbefinden: Specksteine, Lavendel, Kräuter und Öle – passend zur Saison, passend für Sie. Kühlende Behandlungen geben Ihnen nicht nur in der heißen Jahreszeit ein wunderbares Gefühl der Frische und warme Specksteine schenken an kalten Tagen eine Extraportion Geborgenheit. Mit unseren individuellen Behandlungen bringen wir Ihre natürliche Schönheit zum Strahlen.

Nutzen Sie Ihren Aufenthalt bei uns, um sanft in Bewegung zu kommen. Im Wasser und an Land lassen sich Ausdauer und Beweglichkeit gut trainieren. Aqua Jogging, Wirbelsäulengymnastik oder Float-Fit: Nehmen Sie an unserem täglichen Wohlfühl- und Aktivprogramm teil. Ob Sie zu den sportlich aktiven Menschen gehören oder nur eine kleine Abwechslung zum entspannenden Nichtstun suchen – genießen Sie die Vielfalt! Natürlich warm und mineralstoffreich: Unser Thermalwasser ist ein wahrer Schatz der Natur. Tauchen Sie ein und spüren Sie, wie sich alles entspannt.



### **UNSER TIPP**

Aktivitäten im Wasser sind besonders gelenksschonend – der Widerstand des Wassers verstärkt die Wirkung der Bewegung. Ob Sie mit dem E-Bike, dem Rad oder zu Fuß durch die sanft-hügelige Landschaft streifen: Kultur und Kulinarik finden Sie auf Schritt und Tritt.

Genuss-Stationen bieten regionale Spezialitäten und ausgewählte Zutaten aus der direkten Nachbarschaft. Luftig, leicht und natürlich: Unsere neuen Zimmer und Suiten verbinden Moderne mit Gemütlichkeit und verwenden nachhaltige Materialien. Genießen Sie erholsamen Schlaf dank unserer individuellen Schlafsysteme und lassen Sie die Natur durch Fenster, Balkon oder Terrasse in Ihr Zimmer, Erkunden Sie das neue Heilthermen Resort mit seinen beiden Thermen, dem Hotel und den vielen natürlichen Kraftplätzen. Kommen Sie an. Lassen Sie sich treiben und verwöhnen. Entdecken Sie die Vielfalt des süßen Nichtstuns und genießen Sie Ihre Auszeit. Willkommen im Thermen- & Vulkanland Steiermark!









Heilthermen Resort Bad Waltersdorf | Thermenstraße 111, A-8271 Bad Waltersdorf Kontakt Telefon +43 3333 5000 | E-Mail office@heiltherme.at | www.heiltherme.at Öffnungszeiten Mo.-Do. & Sa. 8:30-22 Uhr | Fr. 8:30-23 Uhr | So. 8:30-21 Uhr

H<sub>2</sub>O HOTEL-THERME-RESORT

## Bei uns wird WOHLBEFINDEN großgeschrieben!



## EINE KÜHLE BRISE KÜNDIGT DIE KALTE JAHRES-ZEIT AN – DOCH KEIN GRUND ZU FRIEREN

Ab in die H<sub>2</sub>O Kindertherme und unendlichen Badespaß im wohlig warmen Wasser erleben. Ob entspannt in unserem Lazy River oder voller Abenteuerlust in unserem Wellenbecken, bei uns finden Klein und Groß zu ihrem Wohlbefinden. Wasserspaß gibt es auf dem 30.000 m² großen Gelände zu Genüge. Entspannen Sie sich in einem unserer 9 Pools oder erleben Sie actionreiche Fahrten mit unseren drei Wasserrutschen.





Bestens geschulte Hände in unserer SPA-Abteilung sorgen für noch mehr Entspannungsmomente. Lassen Sie sich von unserem Team massieren oder die Gedanken in die Ferne schweifen bei einer wohltuenden Behandlung. Von Klein bis Groß, hier wird jeder verwöhnt. Von einer schokoladigen HopiHo-Schoko-Massage bis hin zur südostasiatischen Ganzkörpermassage Pantai Luar ist für jeden etwas dabei.

Falls die kleinen Wasserfans noch nicht genug Action haben und nicht in der SPA-Abteilung entspannen wollen, kein Problem, hier kommt unser Animationsteam genau richtig. Unser liebevolles Team kümmert sich mit viel Hingabe und bringt täglich mit einem kunterbunten Programm Action in die Kindertherme. Von Meerjungfrauen schnuppern, Diamanten tauchen, Bälle-Alarm und vielem mehr ist für jeden etwas dabei. Für alle Tanzmäuse kommt HopiHo, unser guirliges Maskottchen, und schwingt das Tanzbein.

## Kraft tanken



HÖLLISCH-GRABEN

Ein geheimnisvoller Ort ist der Höllisch-Graben, der sich am südlichen Rand der Hochstradener Basaltplatte befindet. Ein beeindruckender Graben, versteckt im Herzen des Waldes. Der Stradner Kogel wird seit dem Mittelalter nicht nur in Legenden als Treffpunkt für Hexen betrachtet, sondern fand auch in den Gleichenberger Hexenprozessen Erwähnung. Angeblich hätten die Hexen dort mit düsteren Beschwörungen Unwetter heraufbeschworen und Hagelstürme entfesselt. Die beschuldigten Frauen fanden ihren qualvollen Tod auf dem Scheiterhaufen.

Die Legende vom Hexensabbat, zu dem auch der Teufel höchstpersönlich geladen gewesen sein soll, wird bis heute weitergegeben. Dabei soll es zu Auseinandersetzungen gekommen sein, woraufhin Luzifer wütend die Versammlung verließ. Die Schneise, die er in seiner Raserei durch das Geröll zog, wird bis heute "Höllisch-Graben" genannt. Auf dem Weinweg der Sinne begegnet der Wanderer dort sogar interessanten Figuren. Doch muss man keine Angst haben, da diese glücklicherweise hauptsächlich aus Metall gefertigt sind.

Mehr Informationen zum sagenumwobenen Höllisch-Graben in Sankt Anna am Aigen finden Sie hier: www.thermen-vulkanland.at



In einer Serie stellen wir Ihnen die vielen einzigartigen Kraftplätze im Thermen- & Vulkanland vor. In dieser Ausgabe finden Sie den Stradner Kogel mit seinen eindrucksvollen und mystischen Orten.

## DIE ENTSTEHUNGSGESCHICHTE **DES VULKANS VON HOCHSTRADEN**

Bei einer ersten Explosion wurde vor 2 Millionen Jahren ein riesiger Krater aus dem Boden gesprengt. Nur wenig vulkanische Asche schleuderte diese Explosion empor, hingegen strömten riesige Lavamassen hervor und bildeten einen Lavasee. Es handelt sich hier um einen typischen Deckenerguss. Durch Hebungen und Senkungen des Gebietes, Erosionen und Abschwemmungen formte sich in Jahrmillionen das heutige Erscheinungsbild. Von Norden nach Süden ist die Basaltmasse von Hochstraden 8 km lang und 2 km breit. Die Nephelinitdecke erreicht eine Stärke von 80 Metern und auf der Kuppe des Stradner Kogels noch mehr.

> Mehr Informationen zum Waltrafelsen in Sankt Anna am Aigen finden Sie hier: www.thermen-vulkanland.at



## WALTRAFELSEN

Der "Waltrafelsen" ist eine steile Basaltwand, die sich am Rand des Hochplateaus des Stradnerkogels in der Marktgemeinde Sankt Anna am Aigen erhebt. Am Fuße dieser Basaltwand liegen zahlreiche große Felsbrocken verstreut und in der Umgebung findet man auch Höhlen.

Der Waltrafelsen bildet den östlichen Rand der Vulkanplatte des Stradnerkogels. Aufgrund instabiler Erdschichten, die nach Osten hin abrutschen, kam es zum Abbruch von Basaltplatten, wodurch der Waltrafelsen entstand. Der letzte größere Felssturz ereignete sich zu Beginn des 20. Jahrhunderts.







**SEKT ANNA** 

## Der perfekte Sekt für spezielle Momente

## EXTRAKTREICH, VOLLMUNDIG, LUSTVOLL PERLEND, ÜBERSCHÄUMEND VOR LEBENSFREUDE

Drei Winzer, ein Sekt – das ist Sekt St. Anna. Zum extraktreichen, vollmundigen Sekt kommt im Frühjahr ein "Steirischer Champagner" mit dem klingenden Namen "Sekt Anna – große Reserve". Noch reift der neue Sekt im sandigen Boden am Stradenberg. Rund 24 Monate Flaschengärung geben dem Sekt eine elegante Burgundernase, zarter Pfirsich gespickt mit Exotic, am Gaumen fruchtigen Körper und lebendiges Mousseux.

## **BURGUNDER-SEKT NACH** KLASSISCHER CHAMPAGNERMETHODE

Die Winzervereinigung "Sekt St. Anna" wurde vor rund 20 Jahren von acht Winzern gegründet, mittlerweile sind es mit Stefan Hütter. Manfred Frühwirth iun, und Andreas Fauster nur noch drei junge dynamische Männer, die sich die Produktion von Sekt zum Hobby gemacht haben, "Leben könnten wir davon nicht", sagt Manfred Frühwirth jun. Vor Weihnachten und Silvester ist die Hauptverkaufszeit für den Sekt, um die 8.000 Flaschen liegen auf Lager. Sekt Anna wird nach der klassischen

Champagnermethode aus den Rebsorten hergestellt, liegt mindestens 24 Monate, teilweise sogar noch länger, auf der Hefe und erhält seine feinen Aromen somit ausschließlich durch die traditionelle Flaschengärung.

## "STEIRISCHER CHAMPAGNER"

Im Frühjahr 2025 werden die drei Jungwinzer gespannt auf jenen Fleck Erde sehen, in dem seit Mai 2022 in eineinhalb Metern Tiefe exakt 800 Flaschen "Steirischer Champagner" reifen. "In der Erde deshalb, damit der Sekt bei einer konstanten Temperatur von 12 bis 14 Grad reifen kann. Dabei geschieht die zweite Vergärung in der Flasche", erklärt Andreas Fauster. Bevor die Flaschen vergraben wurden, reifte der Sekt bereits ein Jahr lang in 300-Liter-Barriquefässern, der Grundwein stammt aus dem Jahr 2019. Die Vorfreude bei den drei Winzern auf ihr neues Produkt ist riesig: "Die Trauben wachsen aus der Erde, mit dieser Reifungsmethode schließen wir den Kreis und geben dem Sekt eine besondere Note, die man in einer Blindverkostung schmecken wird!"

SEKT ANNA WINZER IM ÜBERBLICK

Weingut & Buschenschank Hütter www.huetter.co

Weinbau Frühwirth www.weinbau-fruehwirth.com

Weinhof Fauster www.weinhof-fauster.at

Hier geht's online direkt zu SEKT ANNA:

PROST!









## Genuss auf Steirisch

Kulinarische Genüsse gibt es auf der Vulkanland Route 66 einige zu erleben und zu genießen. In Halbenrain hat mit der Käferbohne ein Genussbotschafter des Thermen- & Vulkanlandes ein eigenes Kabinett und auch der Reis hat sich dort "fröhlich steirisch" gemacht.

## KÄFERBOHNEN AUS DER STEIERMARK

Michaela Summer ist eine Hoheit – als Michaela I. und in ihrer Funktion als Käferbohnenkönigin weiß sie alles über ihre Frucht. Käferbohne heißt diese Hülsenfrucht nur in Österreich, ihr eigentlicher Name ist Feuer- oder Wollbohne. Seit 2012 gibt es auf dem Hof der Familie Summer in Dietzen bei Halbenrain auch ein Käferbohnenkabinett. "Hier zeige ich mit Filmen und Fotos den saisonalen Werdegang der Bohne vom Anbau über die Veredelung bis zur kulinarischen Verarbeitung", erzählt Michaela Summer. Die Käferbohne ist einer der Genussbotschafter der Steiermark und speziell bei den Buschenschänken als Salat mit Kernöl nicht wegzudenken.

Michaela verarbeitet die Käferbohnen zu vielen Spezialitäten, darunter auch Brownies (siehe Rezept). Viele Jahre lang war es um die Käferbohne ruhig geworden, inzwischen hat sie es wieder an die Spitze der österreichischen Gourmetszene geschafft. Dass bei Königin Michaela I. nur steirische Käferbohnen verarbeitet werden, versteht sich von selbst. Diese sind anhand einer Banderole von der "Plattform zum Schutze der steirischen Käferbohne" gekennzeichnet. Sorge bereitet Michaela Summer die heurige Ernte. "Ihre" Frucht mag keine Hitze, braucht dafür aber mehr Niederschlag. "Im Raum Feldbach gibt es stabilere Erträge", plaudert sie aus dem Nähkästchen. Was der Hoheit weniger gefällt? Dass immer mehr "Käferbohnen" aus China den Weg zu uns finden. Aber die müssten ja – siehe oben – eigentlich Feuer- oder Wollbohnen heißen.

## **REIS AUS DER STEIERMARK**

Wenn Sie alles über die Käferbohne erfahren haben, dann ist es nur eine Minute auf der Vulkanland Route 66 oder 350 Meter weiter zur nächsten kulinarischen Attraktion. Wussten Sie, dass auch im Thermen- & Vulkanland ein Sack Reis umfallen kann? Sogar "fröhlicher" Reis und 100 Prozent steirisch vom Anbau bis auf den Teller.

2014 hat Ewald Fröhlich zum ersten Mal Reis ausgesät. Dass aller Anfang schwer ist, musste auch der Bauer des Jahres 2019 zur Kenntnis nehmen und hatte herbe Rückschläge zu verdauen. 2016 erntete er auf seinen Feldern erstmals steirischen Reis und baute immer mehr davon an. Er investierte in seinen Betrieb und so konnte die Ernte 2019 erstmals in der eigenen, neuen Reismühle geschält und poliert und anschließend energiesparend ohne Vakuum mit einer dünnen, verrottbaren Folie aus Zellulose verpackt werden.

Ewald Fröhlich hat seinen Hof längst zum Reishof umbenannt und tüftelt gemeinsam mit seiner Frau und den drei Kindern immer wieder an neuen (Reis-)Gerichten. Auf der Website von SO Fröhlich Reis gibt es jede Menge Rezepte – und im Online-Shop kann man, wie auch bei Michaela Summer, feinste steirische Kulinarik nicht nur für die Weihnachtsfeiertage bestellen.









## Käferbohnen-Brownie

## **ZUTATEN**

### für 1 Backblech

300 g steirische Käferbohnen, gekocht

250 g Zartbitterschokolade oder Kochschokolade

200 g Butter

5 Eier

100 g gemahlene Mandeln

180 g Zucker

1 Teelöffel Backpulver

50 g Dinkelmehl

50 g Dinkelvollmehl



## **ZUBEREITUNG**

- 1. Steirische Käferbohnen in grobe Stücke schneiden.
- 2. Backblech mit Papier auslegen und das Backrohr auf 100 °C vorheizen.
- 3. Eier gut aufschlagen.
- 4. Schokolade und Butter schonend schmelzen, anschließend Zucker und Eier unterrühren.
- 5. Mandeln, Käferbohnen und das mit Backpulver vermischte Mehl vorsichtig unterheben.
- 6. Auf das Blech streichen und bei 180 °C Heißluft ca. 15 Minuten backen.
- 7. Käferbohnen-Brownies schneiden und mit Schokofäden, Mandelblätter o. Ä. verzieren.





Vitalgetränk sowie Kaffee & Kuchen um **nur € 127,-** für zwei Personen!

## Weihnachten bei den Haubenköchen

Das ganze Jahr über verwöhnen die Haubenköche im Thermen- & Vulkanland ihre Gäste mit regionalen und internationalen Gaumenfreuden. "Sehnsuchtszeit" wollte wissen, was zu Weihnachten zu Hause bei den Spitzenköchen der Region auf den Teller kommt.



## HANS PETER FINK **GASTHAUS HABERL & FINK'S DELIKATESSEN**

Bei uns zu Hause gibt es am Heiligen Abend eine kräftige, asiatisch angehauchte Hühnersuppe mit Glasnudeln und viel Gemüse. Auch ein Beef Tatar mit Toast und Butter darf nicht fehlen, dazu gibt es viel guten Wein und die Weihnachtsmehlspeise meiner Mama.



## **RICHARD & SONJA RAUCH GESCHWISTER RAUCH IN TRAUTMANNSDORF**

Bei uns gibt es unseren Weihnachtsklassiker: gekochtes Rindfleisch mit einer Vielfalt an Beilagen wie Cremespinat, Apfelkren, Semmelkren, Rösterdäpfel, Schnittlauchsauce usw. Das Dessert wird immer von meiner Schwester zubereitet und ist jedes Mal eine Überraschung, aber der krönende Abschluss sind die Vanillekipferl meiner Mama.



bei der Familie Mandl zu Weihnachten serviert: Hier kommt eine klassische französische Zwiebelsuppe mit einem überbackenen Blätterteig auf den Tisch.



## WALTER TRIEBL **LILLI IN FEHRING**

Bei uns gibt es traditionell iedes Jahr zu Weihnachten Forelle Müllerin Art mit Erdäpfelsalat, als Nachspeise gibt's die Weihnachtskekse von der Mama.





## **CHRISTINA LUGER LOUNGE 81 IN BAD GLEICHENBERG**

Wir haben traditionell als Familie immer einen Erdäpfel-Vogerlsalat mit Räucherfisch und danach einen klassischen Truthahn von meiner Mama mit Schwarzwurzeln. Maroni und Knödel.



## PETER & ANNA TROISSINGER MALERWINKL IN HATZENDORF

In unserer Familie hat zu Weihnachten das Beef Tatar, der Gebirgssaibling mit Erdäpfelpüree und Gemüse Tradition, die hausgemachten Weihnachtskekse bilden den krönenden Abschluss.

## **DANIEL WEISSER** GENUSSGUT KRISPEL IN HOF BEI STRADEN

In meiner Familie kommt traditionellerweise der Weihnachtskarpfen mit Mayonnaisesalat auf den Tisch.





## CHRISTA WIMBERGER SAFENHOF IN BAD WALTERSDORF

In meiner Familie im Weinviertel (NÖ) kommt seit vielen Generationen am Heiligen Abend traditionell ein gebackener Waldviertler Karpfen mit Erdäpfelsalat auf den Tisch, dazu kredenzt mein Bruder passende Weine aus seinem Weingut. Hinterher gibt es Kaffee mit selbstgebackener Weihnachtsbäckerei von meiner Mama und meiner Schwester Eva.

## SIGI ZENZ SCHLOSSWIRT KORNBERG

Für Sigi gibt es seit Kindheit an nur ein Gericht am Heiligen Abend. So wie schon früher bei seiner Mutter, isst er auch heute noch gebackenen Dorsch mit Gemüsemayonnaise mit rotem Paprika und Erbsen.



## ... und das kommt bei der KI auf den Teller!

Unsere Redaktion hat der Künstlichen Intelligenz die Frage gestellt, wie im Thermen- & Vulkanland das typisch regionale Weihnachtsmenü ausschaut. Die Antwort der KI hat uns alle verblüfft:

"Zu Weihnachten im Thermen- & Vulkanland Steiermark darf die regionale Genussvielfalt auf dem Teller nicht fehlen. Das festliche Menü beginnt mit zartem Vulcano-Schinken, serviert mit einem frischen Käferbohnensalat, verfeinert mit einem Spritzer Gölles Apfel-Balsamessig und scharfem Kren – eine Vorspeise, die Tradition und Raffinesse vereint. Dazu passt hervorragend ein Glas Weißburgunder aus der Region, der mit seiner Frische das Aroma abrundet.

Als Hauptgang empfehle ich einen saftigen Schweinsbraten, begleitet von Kürbiskernpüree und karamellisierten Äpfeln, perfekt ergänzt von einem kräftigen Zweigelt. Zum krönenden Abschluss darf ein Stück Zotter-Schokolade – verfeinert als Schokomousse mit einem Schuss echtem Steirischen Kernöl – nicht fehlen. Danach rundet eine exquisite Käseplatte von der Formagerie das Mahl ab, als perfekte Begleitung passt ein edler Muskateller. Weihnachten, wie es im Thermen- & Vulkanland schmeckt!"





## **LANDLUST**

## Urlaub für die Sinne

Eine Reise in die Vergangenheit – LANDLUST, das ist Urlaub der besonderen Art: in bäuerlichen Häusern, die alle wenigstens 100 Jahre alt sind und liebevoll revitalisiert wurden.

Die Häuser sind alle in schöner Lage, inmitten der Natur des Thermen- & Vulkanlandes, teilweise mit renovierten alten Möbeln ausgestattet, und bieten gemütlichen Komfort auf hohem Niveau. Für jede Familie, die Gast in einem LANDLUST-Haus ist, egal ob sie ein eigenes Ferienhaus bewohnt oder eine Ferienwohnung, steht eine eigene Terrasse oder ein Sitzplatz im Garten zur Verfügung.

So wie die Häuser sehr individuell und verschieden sind – von kleinen urigen Kellerstöckl'n und Troadkästen für 2 Personen über sogenannte Keuschlerhäuser für ganze Familien bis zu größeren Häusern mit mehreren Ferienwohnungen – sind auch die Hausbesitzer individuelle und besondere Persönlichkeiten. Eines ist ihnen gemeinsam: die Liebe zu alten Häusern, das Verständnis, dass das Alte seinen Wert hat und bewahrt werden muss und auch der Wunsch, die besondere Schönheit der alten Häuser und der Kulturlandschaft mit ihren Gästen zu teilen.

Schon Kaiserin Elisabeth erholte sich am besten auf langen Ausritten und Spaziergängen in frischer Luft. Die entrückt schöne Landschaft im Südosten der Steiermark, wo das Klima milder und die Natur noch sehr ursprünglich ist, lädt genau zu diesem Vergnügen ein: morgens die Vögel zwitschern hören, in einem alten, liebevoll renovierten Bett so richtig ausschlafen dürfen, den Nachmittag unter den Obstbäumen oder beim Erkunden der Gegend verbringen und abends mit den Herzensmenschen vor dem Haus sitzen, tratschen und in den besternten Himmel blicken.

## **ECHTES ERLEBEN**

Das Leben mitten in der Natur ist die besondere Qualität von Landlust – und in der Region gibt es vieles zu entdecken: Viele Schlösser und Burgen – wie z. B. die imposante Riegersburg – laden zu Zeitreisen ein, die heilkräftigen Thermalquellen tun Körper und Seele gleichermaßen gut, und auch für Feinschmecker bietet das Thermen- & Vulkanland eine Vielfalt an Gaumenfreuden! Entlang der Weinstraßen gibt es in den zahlreichen Vinotheken und Buschenschänken exzellente Weine zu verkosten, steirisches Kürbiskernöl, herzhaftes Bauernbrot, würziger Vulcanoschinken und handgeschöpfte Schokolade sind nur einige der regionalen Köstlichkeiten.

Obwohl es im Thermen- und Vulkanland Steiermark viel gibt, was man tun könnte, sei an dieser Stelle auch gesagt, dass Nichtstun oder genauer gesagt "Zeithaben" der größte Wellnessfaktor überhaupt ist. Drei Wochen Urlaub an einem Stück braucht es. Dann kann man alles ganz gelassen angehen: das Frühstück mit dem frisch gebackenen Bauernbrot, den Badespaß im kleinen See, den Besuch beim Buschenschank. Alles einfach.



















## LANDLUST BETRIEBE UND UNTERKÜNFTE IM THERMEN- & VULKANLAND

1 Kürbishof Gartner und Ferienhäuser im Weingarten

> Weinberg/Raab 60 & 79, 8350 Fehring Telefon: +43 3155 40691 oder +43 650 4544969 info@kuerbishof.at | www.kuerbishof.at

- **Sonnenhaus Grandl** Wieden 71, 8330 Feldbach Telefon: +43 664 45 41 330 info@sonnenhaus-grandl.at www.sonnenhaus-grandl.at
- Ferienhaus Baumgarten 1 Baumgarten 1, 8342 Gnas Telefon: +43 664 46 47 535 maria@baumgarten1.at | www.baumgarten1.at
  - **LANDLUST**

Thermenland Süd- & Oststeiermark Marketing GmbH Hauptstraße 2a, A-8280 Fürstenfeld

### **Kontakt**

Telefon: +43 3382 55 100 E-Mail: office@landlust.info www.landlust.at

Altes Gehöft am Lormanberg

Lormanberg 62, 8324 Kirchberg an der Raab Telefon: +43 664 34 38 776 oder +43 664 99 34 031 auszeit@traum-urlaub.at | www.traum-urlaub.at

**Ferienhaus Weinberg 12** 

Weinberg an der Raab 12, 8350 Fehring Telefon: +43 3155 51919 oder +43 664 81 28 822 willkommen@weinberg12.at | www.weinberg12.at

Ferienhaus Troadkasten - Familie Friedrich Geiseldorf 60, 8274 Buch bei Hartberg Telefon: +3333 2210 office@wirtshaus-friedrich.at www.wirtshaus-friedrich.at



Gaisrieglhof

Neustift 60, 8272 Sebersdorf Telefon: +43 3333 2503 gaisrieglhof@obermayerhofen.at www.obermayerhofen.at

**Ferienhaus Christandl** 

Kohlberg 46, 8341 Gnas Telefon: +43 664 172 08 26 christandlhaus@aon.at www.christandlhaus.at

## Gewinnspiel

## Gewinnen Sie 2 Nächte für 2 Personen

- Aufenthalt in einer Landlust-Unterkunft Ihrer Wahl
- Einfach QR-Code scannen, teilnehmen und mit viel Glück einen Urlaub gewinnen!





## Weihnachten kann kommen

Schachteln voller Engel, Teelichter, Glaskrippen, Christbäume und Glücksbringer – geht es nach Anton Kowald, kann Weihnachten kommen. Beim Feldbacher Glaskünstler ist jeden Tag Weihnachten, wie ein Blick in seine Werkstätte beweist.

Draußen hat es schweißtreibende 31 Grad und man denkt an Schwimmbad & Abkühlung, aber sicher nicht an die nächsten Weihnachten, die bestimmt wiederkommen. Wie alle Jahre wieder Anton Kowald sitzt an seinem Arbeitstisch und fertigt den nächsten Engel aus Glas. Glas, das ist die Liebe des Feldbachers, der gemeinsam mit seinem Sohn eine Glaserei in Feldbach betreibt. "Die kreative Arbeit ist dabei schon immer nebenher mitgegangen. Schon als Lehrling habe ich gemeinsam mit einem Kunstmaler ein Kirchenfenster gemacht", verrät Anton Kowald. Ein Rundgang durch seinen Garten gibt einen Einblick in seine künstlerischen Arbeiten. Wenn man den Glasermeister nach seinen Lieblingsstücken fragt, beginnen seine Augen zu leuchten. "Eines Tages bekam ich von Sony Austria den Auftrag, eine Glasgitarre mit Originalteilen zum 60. Geburtstag von Hans Theessink zu bauen. Für die DTM-Rennen in Spielberg durfte ich die Siegertrophäen gestalten, auch für Frank Stronach habe ich Kunstwerke gefertigt", erzählt Kowald.



## LAMPEN FÜR HOTELS

Vor einigen Jahren hat Anton Kowald auch Lampen für Hotels angefertigt. Oder den einen oder anderen Tennisschläger aus Glas. Das Rohmaterial hat er stets im deutschen Fürstenfeldbruck gekauft, produziert wurde das Glas aber in Mexiko.

## WAS FÜR IHN DIE FASZINATION AM GLAS AUSMACHT?

Anton Kowald: "Glas ist zuerst hart, dann flüssig und man schafft die tollsten Farbzusammenstellungen. Je nach Projekt dauert das Einschmelzen bis zu zwei Tage — und oft ähnelt der gläserne Belag einer Pizza, die man in den Ofen schiebt." Betrieben wird der Schmelzofen mit einer eigenen Photovolaik-Anlage.

Bei einem Blick aus dem Fenster sieht man auch große Krippenfiguren aus Glas. Diese gehören zur Glaskrippe, die alljährlich beim Gossendorfer Krippenweg zu bestaunen ist. Glaskrippen gehören auch zum Weihnachtssortiment von Anton Kowald, das bei den großen Adventausstellungen im Thermen- & Vulkanland auf Schloss Kornberg, im Wasserschloss Burgau, in Feldbach oder Bad Gleichenberg verkauft wird. Stehende oder hängende Engel, Teelichter, Glaskrippen, Christbäume und Glücksbringer warten darauf, Weihnachtsfreuden in viele Häuser zu bringen. Bei einer dieser Ausstellungen hat Kowald auch sein persönliches Weihnachtswunder erlebt: "Eine Touristin hat alle Glasengel auf einmal gekauft, sodass wir gleich am ersten Vormittag ausverkauft waren."







## **FASZINATION GLAS**

Anton Kowald denkt auch tagtäglich darüber nach, welche Materialien er mit Glas verbinden könnte. Edelstahl funktioniert, Eisen nicht. Restlos begeistert war er, als er vor den Glasfassaden in Singapur oder Dubai stand. "Da sah ich, wie klein ich bin", schmunzelt Kowald. Ein Highlight war auch der Besuch der weltberühmten Glasmanufaktur Murano in Venedig: "Die Verantwortlichen dort bemerkten mein großes Interesse und luden mich ein, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen – ich kam mir vor wie zu Weihnachten!"





## Die zauberhafte Welt des Nussknackers

Über 150 Aussteller auf 1.200 m² in sieben Räumen und dem Innenhof des Wasserschlosses – der Weihnachtszauber auf Schloss Burgau ist auch in diesem Jahr wieder eine der größten Weihnachtsausstellungen in der Steiermark.

Ende September hat die Familie Fraller mit einem Team von Florist:innen und Dekorateur:innen begonnen, das Wasserschloss Burgau in eine wundervolle Weihnachtswelt zu verwandeln. Wenn am 2. November die Schlosstore erstmals aufgehen, können die BesucherInnen in die zauberhafte Welt des Nussknackers eintauchen. Dieses Motto hat heuer Raphael Fraller für die Ausstellung gewählt. "Der Nussknacker ist eine nostalgische Figur, die perfekt zu Weihnachten passt. Im ganzen Schloss werden kleine und große Nussknacker durch die sieben Räume begleiten, in denen über 150 Aussteller ihre Waren anbieten. Wir freuen uns, wieder neue Partner begrüßen zu können", freut sich einer der beiden Fraller-Söhne.

Für die Familie Fraller – die Eltern Edwin und Andrea und die Söhne Raphael und Michael – ist es die vierte Weihnachtsausstellung, die sie in Burgau organisieren. Zu Hause in Piringsdorf im Mittelburgenland betreibt Vater Edwin seit 1989 eine Keramikmanufaktur, seit 20 Jahren verkauft er seine Produkte bei den Weihnachtsausstellungen auf Schloss Kornberg und auf Schloss Burgau. "Ulrike Bardeau fragte uns vor fünf Jahren, ob wir die Ausstellung in Burgau übernehmen wollen", erinnert sich Edwin Fraller. Seitdem dauert Weihnachten bei den Frallers so ziemlich das ganze Jahr über. Die Tätigkeiten innerhalb der Familie sind perfekt verteilt. So ist Sohn Raphael für das Programm und einiges mehr verantwortlich, während Bruder Michael für die perfekten Fotos verantwortlich zeichnet. Während der Weihnachts- und natürlich auch Osterausstellungen auf Schloss Burgau sind auch die Eltern Edwin und Andrea persönlich rund um die Uhr da, um Glühwein auszuschenken und vieles mehr.



Gespannt darf man heuer nicht nur auf die neue Illumination sein, wenn der Innenhof erstmals beleuchtet wird. Einen wesentlichen Teil im Erfolgskonzept macht die Kulinarik aus, auch heuer wird an den Wochenenden die OFYR-Grillerei begeistern, zudem gibt es an allen Samstagen Livemusik. Täglich geöffnet hat das Schlossstüberl, wo erlesene Weine, Edelbrände sowie italienische Kaffeespezialitäten und feine Mehlspeisen serviert werden. Uhudler-Glühwein und Feuerzangenbowle werden die BesucherInnen im Schlosshof wärmen.

## ÖFFNUNGSZEITEN

2. November–23. Dezember 2024 Mo.–Fr. 10–18 Uhr, Sa. & So. 10–19 Uhr Fintritt frei











## Weihnachten begann zu Ostern

## ÖFFNUNGSZEITEN

2. November—23. Dezember 2024 Täglich 10—18 Uhr

Weihnachten auf Schloss Kornberg findet bereits seit Ostern im Wohnzimmer von Helmut Prassl, dem künstlerischen Leiter der Ausstellung, statt. Im Interview verrät er, warum die Ausstellung heuer rostig, pink sowie wein- und hellrot und golden wird.



## Herr Prassl, wie gehen Sie an die Dekoration der Weihnachtsausstellung auf Schloss Kornberg heran?

**Prass!**: Es sind viele Ideen, die kommen und gehen – die besten versuche ich dann umzusetzen. In meinem Wohnzimmer herrscht seit Ostern Weihnachten...

## Und das, wenn es draußen 30 und mehr Grade hat...

**Prassl:** Ich mag den Sommer nicht, bin ein Wintermensch. Nicht umsonst habe ich die letzten 16 Jahre in Tirol in der Gastronomie und als Dekorateur gearbeitet.

## Welchen Beruf haben Sie erlernt?

**Prassl:** Ich bin gelernter Damen- und Herrenschneider, habe in Griechenland eine Sport- und Freizeitkollektion entworfen und in Brasilien Lederjacken. Aber eines Tages wollte ich nicht mehr nähen und bin wieder nach Hause gekommen. Auch hatte ich die Nase von der Massenware voll.

## Ihre Kleidung schaut aber nicht nach Massenware aus?

**Prass!**: Die meisten schönen Stücke in meinem Kleiderkasten habe ich selbst genäht. Wer Selbstgeschneidertes von mir sehen will, ist bei "SchlichtSchön" von Rainer Böhm in Feldbach herzlich willkommen.

### Weihnachtsmann oder Christkind?

**Prassl:** Eindeutig das Christkind!

## Wer zieht das Christkind auf Schloss Kornberg an?

**Prassl:** Das übernehme ich und das Christkind wird bei der heurigen Ausstellung sicher für Staunen sorgen. Es ist zwei Meter groß und trägt pink und rot.

## Was können Sie uns über die Ausstellung "Weihnachten auf Schloss Kornberg" noch verraten?

**Prassl:** 100 Kunsthandwerker werden in insgesamt acht Räumen und im Innenhof des Schlosses ausstellen, Rost und die Farben Pink sowie Wein- und Hellrot und Gold werden dominieren. Es wird einen eigenen Raum für die Betriebe der Vulkanland Route 66 geben, wo deren Produkte angeboten werden. Ein weiterer Raum wird "Naturraum" heißen und nicht nur Holzprodukte präsentieren.

## Während die Eltern schauen und einkaufen, können die Kinder...

**Prassl:** ...in einem eigenen Kinderraum lesen, spielen und basteln. Ich denke auch an ein Burgverlies, will aber noch nicht alles verraten. Es wird noch die eine oder andere Überraschung für Groß und Klein geben, an der auch meine Helferin Isabella fleißig Hand anlegen wird.

## Weihnachten wird oft mit einem Lichterzauber in Verbindung gebracht.

**Prassl:** Den wird es mit einem neuen Beleuchtungskonzept im Innenhof geben, wo ich mir auch Seifenblasen vorstellen könnte. Es wird auf jeden Fall ein Augenflash werden!

## Fix zum Thermen- & Vulkanland gehört die ausgezeichnete Kulinarik in dieser Region – wie wird sich diese bei der Weihnachtsausstellung widerspiegeln?

**Prass!**: Der Glühwein ist selbstverständlich hausgemacht und beim Schlosswirt werden fast ausschließlich Produkte aus der Region verarbeitet. Vom Fisch aus der Raab bis hin zum Fleisch vom "Vulcano Schwein" oder frischen Saisonkräutern aus dem eigenen Garten.

## Die Krippe – Symbol für Weihnachten

Als erste Krippe im heutigen Sinn zählt jene aus dem Jahr 1562, die eine von Jesuiten in Prag mit Figuren aufgebaute Weihnachtsszene zeigt. Im Thermen- & Vulkanland haben Krippen eine große Tradition, wie zwei Veranstaltungen beweisen.



## Kripperverein St. Anna an Jagen



## KRIPPENVEREIN ST. ANNA AM AIGEN

Seit dem Jahr 2000 veranstaltet der Krippenverein St. Anna eine Krippenausstellung im Vereinshaus, dem ehemaligen Gemeindehaus. Nach dieser ersten Ausstellung wurde 2001 der heutige Verein gegründet, dem zwei ausgebildete Krippenbaumeister angehören. Dadurch kann man auch Krippenbaukurse anbieten, so wird es 2025 einen Jugendworkshop (14. bis 18. Juli) mit erwachsener Begleitung geben. Der Hauptkurs beginnt am 12. September und es wird an allen Dienstagen und Freitagen weitergebaut, um bei der Ausstellung wieder neue Krippen präsentieren zu können. Heuer zeigt der Verein "(außer)gewöhnliche Krippen" in Bezug auf die Materialien und Form.

Termin der Ausstellung im Vereinshaus: 8., 9., 15. & 16. Dezember 2024

### GOSSENDORFER KRIPPENWEG

Gossendorf, ein Stadtteil von Feldbach, wird im Advent zum Krippendorf. Vom ersten Adventsonntag bis zum 6. Jänner sind auf einem fünf Kilometer langen Rundweg 68 Krippen zu sehen, zu denen Sterne den Weg weisen. Die Krippen wurden von Privatpersonen und Familien individuell gestaltetet. Jedes Stück ist einzigartig und oftmals aus reinen Naturmaterialien (wie z. B. Wurzeln, Hölzer, Moos, Zweige, Heu, Kastanien u. v. m.) hergestellt. Sogar eine Stallkrippe mit lebendigen Tieren oder eine Weinhofkrippe ist in Gossendorf zu sehen. Neu ist die gut versteckte "Geo-Caching"-Krippe, die nur per GPS aufzuspüren ist.

Im Ort übertreffen sich die emsigen Krippenbauer gegenseitig und locken nicht nur Fernseh- und Radioteams an, sondern Jahr für Jahr auch Tausende wanderlustige Besucher:innen, die den fünf Kilometer langen Wanderweg rund um den Höchkogel erkunden. Als Ausgangspunkt für die Krippenwanderung eignen sich der Dorfplatz Gossendorf oder der Gasthof Kulmberghof, besonders romantisch ist die Runde am Abend mit mitgebrachten Fackeln.









Die Zotter-Schoko-Erlebniswelt ist der Treffpunkt für alle Schokoladenhungrigen. Hier erfinden Julia und Josef Zotter Schokolade in über 500 Geschmacksrichtungen und sogar Käse, Speck und Algen landen in manchen verrückten Sorten.

## **EINE EXPEDITION IN DIE WELT DER SCHOKOLADE**

Julia und Josef reisen viel und sind in den internationalen Küchen auf der ganzen Welt ein bisserl daheim. Dabei werden neue Gewürze und Zutaten gefiltert, um Chancen zu erkennen und Unwichtiges auch nicht weiter zu verfolgen. Verführerisch ist es immer, sich 1.000 Ideen hinzugeben, die im Kopf herumschwirren, aber nur eine Handvoll revolutionärer Chancen herauszukitzeln, ist ein unglaublicher Kraftakt. Sie sehen es in erster Linie als ihre Verantwortung, sich um geile Geschmacksrichtungen zu kümmern, egal was drinnen ist, es muss einzigartig schmecken.

Hier, in der Erlebniswelt in Riegersburg, werden Gäste zu neuen Geschmackserlebnissen verführt – und meistens kommt von den größten Zweiflern am Ende das größte Lob für besonders schräge Sorten, wie z. B. die "Käse + Mango-Chutney", eine handgeschöpfte Schokolade. Das ist wunderbar, dann haben die Zotters alles richtig gemacht.

Die Zotter-Erlebniswelt ist ein unterhaltsames Ausflugsziel für Groß und Klein. Ganz nebenbei erfährt man noch allerhand Wissenswertes über die Herkunft von Kakao und die Wichtigkeit von Bio, Fair und der Bean-To-Bar-Produktion. Kreativität und Innovation sind hier erlebbar.

## IN JULIAS ADERN FLIESST KARAMELL

Julia ist unermüdlich auf der Suche nach dem perfekten Karamell – ja sogar vegane Varianten hat sie in dieser Saison entwickelt! Vieles ist weich und cremig, gemixt mit Crunch und Knuspereffekt. Auch bestehende Sorten wurden einer Refresh-Kur unterzogen. Also keine Sorge, sollte eure Lieblingssorte wie Tausend-Blätternougat nicht mehr da sein, wir haben sie nur aufgepeppt und sie heißt jetzt "Waffelkrokant". Auch unsere "Chili Bird's Eye" musste weichen und wir haben uns von einer Kreation aus der mexikanischen Küche zu einer neuen Sorte "Mango Chili" inspirieren lassen. Aber keine Sorge, bei den vielen Verkostungsstationen ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Und im Essbaren Tiergarten gibt es neben zahlreichen Outdoor-Aktivitäten, wie Motorikparkour, Abenteuerspielplatz und Kunst Park, auch ein Öko Speck Takel, wo gezeigt wird, wie Fleisch aus eigener Bio-Landwirtschaft veredelt wird und Delikatessen entstehen. Ein Rundum-Erlebnis für die ganze Familie. Am besten gleich online einen Besuchstermin buchen!

### www.zotter.at













In den Wochen vor Weihnachten lassen wir es im Thermen- & Vulkanland traditionell ein wenig ruhiger angehen. Passend zur Adventzeit bieten einige Orte Nachtwächterrundgänge an.

### DER HATZENDORFER NACHTWÄCHTER GOTTFRIED VON STANGH

Wenn es finster wird im beschaulichen Ort Hatzendorf, greift der dortige Nachtwächter Gottfried von Stangh zu Feuerhaken und Laterne und startet mit seiner charmanten Begleiterin, dem Kräuterweib Daniela, zum Rundgang durch den Ort. Einst zählte die nächtliche Feuerwache zu den wichtigen Aufgaben eines Nachtwächters. Nachtwächter Gottfried weiß so manches aus alter Zeit zu erzählen und unterhält seine Gäste mit in Reimform vorgetragenen Sprüchen. Dazu kredenzt Kräuterweib Daniela hochprozentige Kostproben aus ihrem reichhaltigen Fundus.

## GNASER NACHTWÄCHTERRUNDGANG MIT GÜNTHER MAIERHOFER

Spannende Sagen und schaurige Legenden ranken sich um den bereits im Jahre 1229 erstmals urkundlich erwähnten Markt Gnas. Günther von Jaegerberch, der dortige Nachtwächter, führt besonders mutige Gäste durch die finsteren Gassen des Marktes und gibt mit leidenschaftlicher Erzählkunst Einblick in die Sagenwelt der Region. Oft begleitet ihn dabei Eleonora Giesmann mit wunderschönem Harfenspiel. Mit dem Gnaser Nachtwächterrundgang soll auch an den großen Marktbrand von 1822 erinnert werden, bei dem 55 Bürgerhäuser bis auf die Grundmauern niedergebrannt sind.



## FELDBACHER ADVENTSPAZIERGANG

Der Feldbacher Adventspaziergang mit seinen 24 künstlerisch gestalteten Türen lädt die Menschen ein, dem Advent zu Fuß zu begegnen. Nach Einbruch der Dämmerung zünden Nachtwächter Kerzen an und löschen sie zur Nachtruhe wieder aus. Die Stadt lebt die Rückbesinnung, eine bewusste Zurücknahme, um dem Zauber des Advents und der Weihnacht Raum zu geben. So wird Weihnachten zum Fest der Nähe in einer Einkaufsstadt, die alles hat, was es zum Leben braucht.



### HIRTEN IN BAD GLEICHENBERG

Die Wertehaltung "Stiller Advent" wird in vielen Regionen des Thermen- & Vulkanlandes bewusst gepflegt. Das schlichte Kerzenlicht vor der Haustüre in Holzlaternen ersetzt oft bunte Außenbeleuchtungen. Bekannt ist der "Stille Advent" im Kurort Bad Gleichenberg. Hier drehen Hirten täglich vom 1. bis 31. Dezember ihre Laternenrunde, um die Kerzen zu entzünden. An den vier Adventsonntagen stellen von 11 bis 18 Uhr Kunsthandwerker im Kurpark (nähe Mammutbaum) aus, die Gastronomie verkauft ihre Speisen und alkoholfreie Getränke um den Springbrunnen herum. Der Pavillon wird an den Adventsonntagen um 15 Uhr musikalisch bespielt. Ein weiteres Highlight ist der Sternderlzug, der am 1. und 15. Dezember von Feldbach bis Bad Gleichenberg fährt. Auch romantische Kutschenfahrten werden angeboten.





## **BUCHUNG**

Hatzendorfer Nachtwächterrundgang Buchbar für Gruppen unter +43 664 4646741

**Gnaser Nachtwächterrundgang** Buchbar für Gruppen unter +43 676 6412074 oder unter office@die-burg-ruft.at

Feldbacher Adventspaziergang 1.-24. Dezember täglich ab 16:30 Uhr Treffpunkt vor dem Kirchturm in Feldbach







## **ADVENT IN** DEN 5 STÄDTEN

"Advent am Berg" in Fehring, die Vorweihnachtszeit am stimmungsvollen Rathausplatz in Feldbach genießen oder der "Klingende Advent" in Mureck - jede Stadt hat ihre traditionellen Veranstaltungen.

## Advent in Feldbach

Der Feldbacher Adventmarkt am stimmungsvollen Rathausplatz ist ein Ort des Kunsthandwerkes, des Genusses und ein Ort der Begegnung.

Jeden Adventsamstag gibt es eine Bastelstube für große und kleine Besucher:innen, an den Adventwochenenden einen Weihnachtszirkus, ein Kindertheater und vieles mehr.

Wo das Christkind zu Hause ist: Das ist eindeutig in der Altstadtgasse der Fall, wo in den alten Räumlichkeiten des original erhaltenen Ackerbürgerhauses Weihnachtsidylle pur herrscht. Auf 120 m<sup>2</sup> präsentieren sich Goebel-Engel und holzgeschnitzte Krippen aus Südtirol oder Bethlehem, gläserner Christbaumschmuck nach historischen Vorlagen und viel Schönes zum Sammeln und Schenken.



## Advent in Fürstenfeld: Von Krippen und viel Groove



Der größte Weihnachtsmarkt in der Erlebnisregion Thermen- & Vulkanland findet in Fürstenfeld statt. Bad Radkersburg hat als große Attraktion seit vielen Jahren eine Kunsteisbahn auf dem Hauptplatz.

Am 22. November wird in Fürstenfeld der Weihnachtsmarkt mit rund 50 Ständen auf dem Hauptplatz eröffnet. Viele Kunsthandwerker stellen ihre Produkte aus. dazu kommt eine Bastelstube und ein Karussell für die jüngsten Besucher, Süßigkeiten wie liebevoll gemachte Waffeln oder einige Punschstände sorgen für weihnachtlichen Duft. Mit einer wunderschönen Beleuchtung hat sich Fürstenfeld zur "Weihnachtsstadt" gemacht, ein Geheimtipp ist alle Jahre wieder das "Lackner-Haus" mit seiner aufwendigen Beleuchtung und einer Krippe mit lebensgroßen Figuren.

Ein weiterer Höhepunkt ist der Krampuslauf, der heuer am 23. November stattfindet und tausende Besucher in die Stadt lockt. Viele Weihnachtskonzerte runden das Advent-Programm ab, erstmals gibt es heuer eine große Krippenausstellung in der Galerie im Alten Rathaus. Die genauen Öffnungszeiten dieser Krippenausstellung finden Sie auf der Veranstaltungsseite des Thermen- & Vulkanlandes.



Wenn Umrisse goldener Kuppeln, bunter Säulen und Fassaden aus dem Dampf heißer Quellen auftauchen, ist man angekommen. In einer märchenhaften Welt, gestaltet von Friedensreich Hundertwasser und KR Robert Rogner. Rückzug im größten bewohnbaren Gesamtkunstwerk finden. Sanfte Nähe in heißen Ouellen. Spürbar anders.

Weitläufige Bade-, Thermal- und Saunalandschaft mit Badetemperaturen von 21 °C bis 37 °C. Wasser wertvoll wie Gold. Das Vulkania<sup>®</sup> Urmeer ist so einzigartig wie die Anlage, in der es zu finden ist. Der natürliche Salzgehalt des Vulkania® Heilwassers lässt Sie wortwörtlich schweben. Das Heilwasser sorgt nicht nur für romantisches Badevergnügen, sondern wird auch zur Beheizung der Anlage und zur Energiegewinnung genutzt.

Eintauchen in die farbenfrohe Welt des Wassers. Neue Lebensgeister wecken. Beflügelt von der Leichtigkeit der farbenfrohen Architektur. Neue Wege beschreiten und sich wieder unendlich frei fühlen. Einfach schön. Urlaubsfreuden nachhaltig erleben. An einem Ort, an dem der Mensch im Mittelpunkt steht. Da will ich hin.

**Tipp**: Freude schenken mit Gutscheinen für Hotel & SPA. **shop.blumau.com** 





## Advent am Berg in Fehring

In Fehring öffnen vier Betriebe (Weinbau Kahr, Kuruzzenschenke und Winzerhäuschen Kern, Buschenschank Matzhold und die Mostschenke Glanz-Pöltl) ihre Tore an vier Sonntagen (24.11.–15.12.) vor Weihnachten für "Advent am Berg".

Kulinarik, Musik und Kunst laden ein, Weihnachten auf sich zukommen zulassen, Gemütlichkeit und Genuss zu vereinen und in stimmungsvollem Ambiente zu genießen. Neben dem 49. Wunschkonzert der Stadtkapelle Fehring am 7. Dezember ist der Adventmarkt am Fehringer Hauptplatz am 14. Dezember ein weiteres Highlight. Ab 8 Uhr gibt es das Marktfrühstück und weihnachtliches Kunsthandwerk bei der Mariensäule am Fehringer Samstagsmarkt, ein Kinderkarussell, Kunsthandwerk, eine große Krippenausstellung, Maroni, Waffeln, Punsch sowie musikalische Unterhaltung runden das Programm ab.



## Advent in Bad Radkersburg



Eislaufen kann man im Advent auf dem Hauptplatz von Bad Radkersburg, die Kunsteisbahn ist dort längst zur Attraktion geworden.

Der Start erfolgt voraussichtlich am 30. November gleich neben dem Adventdorf, das mit stimmungsvoller Livemusik, Kunsthandwerk und Feuerstellen für besinnliche Stunden sorgt. Einen weiteren zauberhaften Adventmarkt gibt es im Congresszentrum Zehnerhaus, wo echtes Handwerk aus der Region, Köstlichkeiten aus der Backstube und viele steirische Genüsse auf die Besucher warten.

Längst mehr als nur ein Geheimtipp sind die Adventstadtführungen an jedem Freitag in der Vorweihnachtszeit. Heiter und besinnlich geht es um 15.00 Uhr vor der Gästeinformation Bad Radkersburg los, neben historischen Informationen gibt es Weihnachtsgeschichten und beim Ausklang beim Adventdorf Glühwein und Weihnachtsgebäck. Wenn Sie wissen wollen, wie viel Groove in Weihnachtsmusik steckt, dann sollten Sie "Soulful Christmas (with a Funky Twist)" am 15. Dezember nicht verpassen. Raphael Wressnig bringt mit seinem Weihnachtsalbum eine erfrischende Mischung aus Soul, Blues und Funk in die Feiertage.

## Klingender Advent in Mureck

Der "Klingende Advent" beim Murecker Adventstandl am Lorberplatz bietet auch in diesem Jahr wieder viele musikalische Darbietungen.

Geöffnet hat diese Veranstaltung an allen vier Adventwochenenden jeweils von Donnerstag bis Samstag und man kann hier gemütliche Stunden bei Punsch, Glühwein und kleinen kulinarischen Snacks verbringen. Am 16. und 17. November findet der Weihnachtsmarkt der Hobbykünstler im Kulturzentrum Mureck statt, wo Hobbykünstler ihr Kunsthandwerk zur Schau stellen.



## Gaia – wenn die Erde erwacht

Der Lichterzauber im Styrassic Park Bad Gleichenberg war im Vorjahr ein großer Publikumsmagnet. Heuer nimmt der Park die BesucherInnen auf eine überwältigende Reise mit.

Eine Reise, die nicht nur durch Lichter entlang von tollen Figuren führt, sondern tief in das Herz unserer Erde geht. Gaia ist die mächtige, baumkronengroße Mutter Erde. Was wohl würde Gaia sagen, wenn sie plötzlich ihre Stimme erheben könnte? Und wie könnte diese Begegnung deine Sicht auf die Welt für immer verändern? Inmitten dieser geheimnisvollen Szenerie trifft man auf einen Ursteirer namens Johann. Johann ist eine mysteriöse Figur, die das Erbe der Steiermark in sich trägt und scheinbar eine tiefe Verbindung zur Erde hat. Doch wer ist dieser Johann wirklich?

Bringt die BesucherInnen ein Flugsaurier aus einer Zeit, als das Unbekannte noch die Welt regierte, auf die Sprünge? Dafür muss man aber erst einmal an einem imposanten Eisbären vorbei. Lüftet das Geheimnis beim Lichterzauber im Styrassic Park Bad Gleichenberg zwischen 15. November 2024 und 6. Januar 2025, wo unvergessliche Momente auf die Gäste warten.







## Ein magisches Nachterlebnis im Styrassic Park

Ein Ort, der bereits tausende Augen mit seinen majestätischen Dinosauriern verzaubert hat, legt nun noch einen drauf! Von 15. November 2024 bis 6. Januar 2025 verwandelt sich der Park mit spektakulären Neuheiten erneut in ein unvergessliches Lichtermeer. Hier lüftest du nicht nur das Geheimniss der 6 Meter hohen "Mutter Erde", sondern begegnest auch Johann - dem Ursteierer. Neben Punsch, Glühwein und weihnachtlicher Kulinarik warten noch viele weitere magische Entdeckungen darauf, von dir enthüllt zu werden!



## Ein Hole-in-one im Winter

Wussten Sie, dass Golf im Thermen- & Vulkanland ein Ganzjahressport ist? So kann auf der 27-Loch des Golfclubs Loipersdorf-Fürstenfeld auch im Winter gespielt werden — oder man trainiert in Bad Gleichenberg indoor, um perfekt vorbereitet in die Freiluftsaison zu starten.

Das Thermen- & Vulkanland war und ist in diesem Jahr die "Beliebteste Golfdestination Österreichs" und diese Auszeichnung spiegelte sich auf den vier Anlagen (Thermengolf Loipersdorf-Fürstenfeld, GC Bad Waltersdorf, Traminergolf Klöch und GC Bad Gleichenberg) wider. "Wir hatten viele neue Golferinnen und Golfer, die aufgrund dieser Wahl zu uns gekommen sind" bestätigt Mag. Peter Weninger, Manager in Bad Waltersdorf. Davon profitierten auch die Hotels und Zimmervermieter rund um die vier Golfplätze in dieser Region.

### **GOLFEN AUCH IM WINTER**

"Vorteil Thermen- & Vulkanland" — dieser bekannte Satz aus dem Tennis hat hier auch für den Golfsport Gültigkeit. Aufgrund des pannonischen Klimaeinflusses kann im Thermen- & Vulkanland schon gegolft werden, wenn anderswo noch eine dicke Schneeschicht auf den Plätzen liegt. Apropos Schnee: Weil dieser im Südosten der Steiermark nur sehr selten fällt, kann auf der Anlage des Thermengolfplatzes Loipersdorf-Fürstenfeld sogar über den Winter gespielt werden. "Einzige Ausnahme ist, wenn Schnee liegt", verrät Clubmanagerin Gundi Kospach-Roch. Golf und Therme ist natürlich gerade im Winter eine perfekte Kombination. "Dazu kommt die erlesene Kulinarik, die den Gästen im Thermen- & Vulkanland geboten wird", ergänzt Lee Kopanski, der langiährige Head-Pro des Clubs.

### PERFEKTES TRAINING

In Bad Gleichenberg kann man sich "indoor" perfekt auf die Freiluftsaison vorbereiten — und auf den schönsten Plätzen der Welt abschlagen. Vier Hochgeschwindigkeitskameras produzieren 2.000 Bilder pro Sekunde und sorgen dafür, dass es keine Zeitverzögerung gibt. Sie erleben ab dem Treffpunkt des Balles einen unglaublich genauen Echtzeit-Ballflug, die Sensoren messen alle Parameter Ihres Schlags und Schwungs, einschließlich einer HD-Schwung-Wiedergabe-Videofunktion. Zugleich können Sie hier auch Golf und Gesundheit kombinieren.

Eine weitere Indoor-Golfanlage gibt es in der Tennishalle Mureck.





In Bad Loipersdorf wartet ein besonderes Highlight: Österreichs größte begehbare Weinflasche – zusammen mit einem gigantischen Weinglas bildet sie eine beeindruckende Aussichtsplattform. Von hier genießt man den Ausblick über das Thermen- & Vulkanland. Auch im Winter ist die Region ein Paradies für Wanderer.

Hier steht sie also, Österreichs größte begehbare Weinflasche. Und so spektakulär sie entlang des Wein-Erlebnis-Weges in Bad Loipersdorf auch wirken mag, so stimmig fügt sie sich in die Landschaft des prämierten "Österreichischen Wanderdorfes" ein. Ja, sie ist fast schon ein natürlicher Teil dieser sanften Hügel und Weinberge, die selbst im Winter so viel Lebensfreude ausstrahlen.

Was die Riesen-Flasche von ihnen unterscheidet: Sie ist höher. Und deswegen auch eine ideale Aussichtswarte, um die Landschaft der Region auf sich wirken zu lassen. 13 Meter steigt man da eine Wendeltreppe hinauf, wobei: Genau genommen ist nicht die Weinflasche die Warte, sondern das überdimensionale Weinglas gleich daneben, das dank einer kleinen Brücke mit der Flasche verbunden ist. Keine Sorge, das Weinglas besteht aus Edelstahl und Holzbarren, das hält also. Und bietet einen wunderbaren Ausblick auf das Thermenresort Loipersdorf und das südoststeirische Hügelland. Schnee sucht man hier meist vergeblich, der Winter in dieser Region, die zu den sonnenreichsten des Landes gehört, ist generell mild. Und das ist gut so, denn gerade deswegen macht das große Wanderangebot auch in der kalten Jahreszeit besonders viel Spaß.

## Mitmachen und gewinnen

Sie möchten das Thermen- & Vulkanland von seiner winterlich-milden Seite kennenlernen? Dann nehmen Sie jetzt an unserem Gewinnspiel teil: herzdrauf.steiermark.com/thermen-und-vulkanland

Mit etwas Glück gewinnen Sie: eine Übernachtung mit Halbpension für zwei Personen im Hotel Kowald Loipersdorf

Teilnahmeschluss: 13.01.2025 **Viel Glück!** 





#### **MAGNUM HOCH ZEHN**

Österreichs größte begehbare Weinflasche ist zusammen mit dem überdimensionalen Weinglas nicht nur das spektakuläre Wahrzeichen von Bad Loipersdorf, sondern auch eine wunderbare Aussichtsplattform mit Blick auf das Thermenresort Loipersdorf, das in die sanft-hügelige Landschaft eingebettet ist. Übrigens: Das Thermen-& Vulkanland wartet mit sage und schreibe sechs Thermen auf: Parktherme Bad Radkersburg, Therme der Ruhe Bad Gleichenberg, Thermenresort Loipersdorf, Rogner Bad Blumau, Heiltherme Bad Waltersdorf und H2O-Hotel-Therme-Resort! Und wer auf dem wunderbaren Wein-Erlebnis-Weg eine Verschnauf- oder Trinkpause braucht, macht das am besten in der Vinothek der Familie Kowald, die auch das gleichnamige Hotel direkt neben der Therme führt.

#### **AUF SCHRITT UND TRITT ÜBER STOCK UND STEIN**

Dabei ist für jeden etwas: So eignet sich der große Rundwanderweg – Ausgangspunkt ist das Thermenresort Loipersdorf – für eine gemütliche Tageswanderung. Viereinhalb Stunden Gehzeit sollte man in etwa rechnen. Nicht in den viereinhalb Stunden miteinberechnet: Ein Zwischenstopp in der "Vino.Take" (sprich: Vinothek) Kowald. Hier kann man es sich mit einem Glas Wein gemütlich machen, die Aussicht durch die großen Panoramafenster auf die hauseigenen Weingärten der Familie Kowald genießen – und natürlich auch etwas jausnen.

Etwas sportlicher ist der "Stock & Stein"-Wanderweg, eine kürzere Variante des großen Rundwanderwegs: Vom Thermenresort aus geht's durch Wiesen- und Waldflächen und vor allem: auf und ab, sodass man die rund elf Kilometer durchaus in einer gehobeneren Pulszone absolvieren kann. Wer mit Kindern oder Baby unterwegs ist, startet hingegen am besten im Ortszentrum von Bad Loipersdorf auf den "Schritt & Tritt"-Wanderweg. Auf knapp neun Kilometern kann der nämlich mit dem Kinderwagen befahren werden – und natürlich auch mit dem Rad.





#### ZUERST GENIESSEN, DANN PLANTSCHEN - ODER UMGEKEHRT

Ganz gleich, für welchen Weg man sich entscheidet, in Bad Loipersdorf führen alle Wege in die Therme. Wobei sich auch hier erneut ein Zwischenstopp bei Familie Kowald empfiehlt - allerdings nicht mehr in der Vinothek, sondern direkt im Thermenhotel. Hier kann man beides: den Tag ausklingen lassen – und starten. Abends gibt's in modern-stylischem Ambiente saisonale Köstlichkeiten und wärmendes Soulfood, morgens ein überdimensionales Büffet, das alle Stückerln spielt. Ob man abends oder morgens in die Therme soll, diese Frage stellt sich im Thermen- & Vulkanland glücklicherweise nicht: Das eine schließt das andere ja nicht aus und sowieso hält doppelt besser. Schließlich sind auch milde Winter kalt genug, um dem Körper mit dem warmen Thermalwasser aus bis zu 3.000 Metern Tiefe Gutes zu tun.

Text: Lucas Palm





### Vorteil Thermen- & Vulkanland

Mit dem Davis-Cup gegen die Türkei und der Bad Waltersdorf Trophy, einem ATP Challenger125-Turnier, stand das Thermen- & Vulkanland heuer zwei Mal im Mittelpunkt des österreichischen Tennissports. Mit neun Tennishallen heißt diese Region auch im Winter alle Tennisfreunde willkommen.



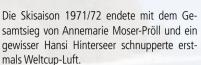


### **TENNISHALLEN IM THERMEN- & VULKANLAND**

NAME	PLÄTZE	BELAG
Bad Gleichenberg	5	Teppich-Granulat
Bad Loipersdorf	3	Teppich-Granulat
Bad Radkersburg		Teppich-Granulat
Bad Waltersdorf		Teppich-Granulat
Feldbach	3	Sand
Fürstenfeld	3	Teppich-Granulat
Gnas	3	Teppich-Granulat
Kirchberg	3	Teppich-Granulat
Mureck		Teppich-Granulat

Spiel, Satz und Sieg Thermen- & Vulkanland – die Dichte an Tennishallen zwischen Bad Waltersdorf und Bad Radkersburg garantiert Tennisspaß ohne lange Anfahrtszeiten. Bei den Krainz Hotels in Bad Loipersdorf kann man sogar eine eigene Tennis-Trainingswoche buchen, um über den Winter die Spielstärke unter Anleitung von Profi-Trainern zu verbessern. Hier stehen drei Hallenplätze mit Teppich-Granulat-Belag zur Verfügung.

Auf Teppich-Granulat wird auch in sieben weiteren Hallen gespielt. Die berühmteste Halle ist sicherlich jene in Bad Waltersdorf, vor deren Haustür heuer mit dem Davis Cup Österreich gegen die Türkei und dem 125.000 US-Dollar dotierten ATP-Challenger-Turnier zwei Großveranstaltungen stattgefunden haben. Bei diesen beiden Events diente die Halle als VIP-Club und mehr. im Winter wird sie wieder Schauplatz von vielen Matches der Hobbysportler:innen und Gästen in der Region werden.



Gejubelt wurde aber auch in Markt Hartmannsdorf, wo in dieser Saison ein kleiner Pendellift Skifahrer:innen auf den "Berg" zog, wo heute der Reithgrabenlift für viel mehr Luxus sorgt. 400 Meter lang ist die Piste und diese eignet sich auch perfekt für die ersten Schwünge im Schnee oder Skikurse. Wenn, ja wenn es schneit oder aufgrund kalter Temperaturen Schnee aus der Kanone gemacht werden kann.

Heuer feierte der Skiliftverein Markt Hartmannsdorf seinen 20. Geburtstag und hofft auf einen kalten Winter und möglichst viele Skitage. Skihütte inklusive.

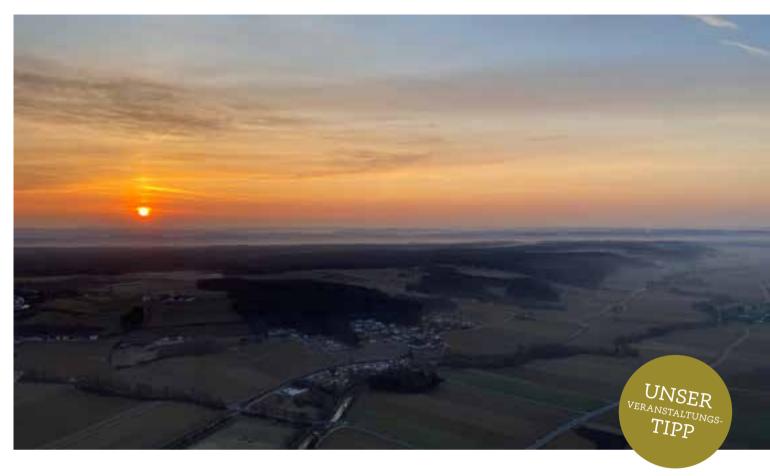




# Von Klaar Ballonfahren hat im Winter ganz besondere Reize. Abgesehen davon, dass es oben oft wärmer ist, ist die Sicht auf viele schönen Dinge zu hügeliger Erd' besser und klarer. bis slitzernd

Bevor wir einen Blick in die Welt der Heißluftballone werfen, muss für eine doppelte Gratulation Zeit sein: Thomas Kindermann-Schön ist Österreichs neuer Staatsmeister im Ballonfahren, seine Frau Elisabeth sicherte sich in Wieselburg Rang drei! Das beweist zugleich, dass man bei A-Z Ballonfahrten Kindermann-Schön mit den besten Pilot:innen Österreichs vom Wind getrieben über die Lande schwebt. Besonders eindrucksvoll kann man Ballonfahrten im Winter genießen, wenn die Sicht dank der klaren Luft um einiges besser ist als in den warmen Monaten. Wenn man Glück hat und alles zusammenpasst, kann man die Erde auch glitzern sehen.





### DER IRRGLAUBE VON DER KÄLTE

Wer glaubt, dass es im Winter oben im Ballon noch um einiges kälter ist als "herunten", der irrt gewaltig. "Meist hat es oben die gleichen Temperaturen wie unten, oft ist es aber oben auch wärmer", verrät Elisabeth Kindermann-Schön. Besonders stolz ist sie auf den neuen Startplatz in Riegersburg gleich neben dem Campingplatz. "Die Riegersburg von oben ist ein epischer Anblick, den man immer wieder genießt. Aber egal, wohin der Wind den Ballon schweben lässt, das gesamte Thermen- & Vulkanland ist dank seiner Hügel von oben eine echte Augenweide. Und wenn man Glück hat, treibt der Wind den Ballon bis zum Schloss Kornberg", schwärmt die erfolgreiche Ballonfahrerin.



### **NACHT DER BALLONE**

Mit Riegersburg hat das Unternehmen jetzt nach dem Firmensitz in Bad Waltersdorf einen zweiten fixen Startplatz. Möglich sind aber viele weitere Startorte, wenn man eine exklusive Fahrt bucht. Zu einem fixen und letzten Höhepunkt im Jahr wurde die "Nacht der Ballone" zu Silvester, die am 31. Dezember um 16 Uhr beim Heilthermen Resort Bad Waltersdorf beginnt.



# Vulkane

Vulkane finden sich nicht nur im Mittelmeerraum oder auf Hawaii, auch in Österreich gibt es Spuren ehemaliger vulkanischer Aktivität. Zahlreiche Zeugnisse aus der Vergangenheit sind noch vorhanden und nicht zuletzt profitieren davon die Thermen im Thermen- & Vulkanland.

Das Steirische Becken ist eine Randbucht des Pannonischen Beckens, gelegen am östlichen Rand des Alpenbogens. Die umliegenden Gebirgszüge im Südwesten, Westen und Norden bestehen aus kristallinen Gesteinen und paläozoischen Karbonatgesteinen, die sowohl den geologischen Sockel als auch die Umrahmung des Beckens bilden. Es wird durch Nord-Süd verlaufende Schwellen gegliedert, wobei die Südburgenländische Schwelle den Übergang zum westungarischen Raum markiert. Die Beckenbildung und gleichzeitige Auffüllung begannen vor etwa 18 Millionen Jahren. Bis zu 4.000 Meter dicke Schichten aus Kalkstein, Kies, Sand und Ton, durchsetzt mit Kohlelagen, belegen rasche geologische Veränderungen in der Region. Ein besonderes Merkmal des Steirischen Beckens ist der einst intensive Vulkanismus. Diese vulkanische Aktivität, die Teil eines Vulkanbogens von Slowenien bis zu den Karpaten ist, wird zwei zeitlich und chemisch unterschiedlichen Perioden zugeordnet und geht auf tektonische Dehnungen im Untergrund zurück. Die Überreste dieser Vulkane aus zwei Phasen prägen das Landschaftsbild und sind einzigartig in Österreich, zugleich spielen sie eine zentrale Rolle in der regionalen Entwicklung.

Die vulkanische Aktivität in dieser Region steht im Zusammenhang mit der Kollision der afrikanischen und europäischen Erdplatten und begann vor ca. 17 Millionen Jahren. Der letzte Vulkanausbruch war vor ca. 1,7 Millionen Jahren (Stradner Kogel). Ein erneutes Aufflammen der Aktivität kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, auch wenn es derzeit keine Hinweise darauf gibt. Es lassen sich zwei voneinander getrennte Vulkanphasen unterscheiden: der ältere miozäne Vulkanismus und der jüngere pliozäne Vulkanismus.





### **DER ALTE (MIOZÄNE) VULKANISMUS**

Die erste Vulkanphase der Region dauerte von ca. 17 bis 15 Millionen Jahren. Die Gleichberger Kogel sind die heute zugängliche Spitze eines mächtigen Vulkanmassivs, das im Untergrund eine Ausdehnung von ca. 30 km hat. In der Region um Bad Gleichenberg kann man an vielen Stellen (Schaufelgraben, Gossendorf, Klause) unterschiedlichste Gesteine dieser vulkanischen Aktivität sehen. Besonders bemerkenswert sind die postvulkanischen Umwandlungen der Gesteine, die zu Opalisierung, Alunitisierung, Montmorillonit- und Kaolinitbildung führten. Danach herrschte vulkanische Ruhe bis vor etwa 5 Millionen Jahren. Alle Vulkane der 2. Vulkanphase begannen mit stark explosiven Vulkanausbrüchen.

### DIESE ORTE ZEUGEN VOM ÄLTEREN VULKANISMUS

- Gleichenberger Kogel
- Steinbruch in Gossendorf
- Klausensteinbruch vor Bad Gleichenberg
- Klause im Kurort Bad Gleichenberg
- Quarztrachytsteinbruch im Schaufelgraben bei Bairisch Kölldorf

### DER JÜNGERE VULKANISMUS (VOR CA. 5-2 MIO. JAHREN)

Zum jüngeren (pliozänen) Vulkanismus in der Südoststeiermark zählen etwa 30 Vulkanzentren. Drei bedeutende Lavaergüsse formten das Klöcher Massiv vor 2,5 Millionen Jahren, den Stradener Kogel vor 1,7 Millionen Jahren und den Steinberg bei Mühldorf vor 2,4 Millionen Jahren. Zu den auffälligsten Relikten dieser vulkanischen Aktivität gehören der Königsberg bei Tieschen (vor 2,5 Millionen Jahren), der Forstkogel bei Gossendorf, die Kegel bei Pertlstein und Petersdorf, der Kaskogel bei Gnas, der Kalvarienberg in Unterweißenbach sowie der Auersberg in Gniebing und der Burgfelsen der Riegersburg. Weitere Vulkane dieser Phase befinden sich in der Umgebung von Fürstenfeld, Jennersdorf und am Burgfelsen von Güssing. In den Tuffen dieser Region sind wertvolle Olivin-Minerale eingeschlossen, die aus einer Tiefe von 60 km stammen und beispielsweise am Kuruzzenkogel bei Fehring, in Kapfenstein und rund um Feldbach zu finden sind.

### DIESE ORTE ZEUGEN VOM JÜNGEREN VULKANISMUS

- Vulkan von Riegersburg
- Basalttuffsteinbruch in Unterweissenbach
- Vulkanischer Basaltkörper in Stein
- Alte Steinbrüche in Auersberg
- Tuffgebiet von Altenmarkt
- Steinberg Muhldorf
- Alter Steinbruch Pertlstein
- Vulkan von Kapfensteir
- Stradner Kogel
- Klöcher Vulkan
- Kuruzzenkogel bei Fehring
- Waltrafelsen
- Königsberg bei Tieschen
- Steinbruch von Jörgen
- Kasköge





#### OLIVINBOMBEN – MINERALGESCHOSSE AUS DEM ERDMANTEL

Diese mineralischen Besonderheiten (Olivin, Pyroxen, Spinell) gelangten vor etwa 4,7 Millionen Jahren aus einer Tiefe von rund 60 km zusammen mit aufsteigendem Magma an die Erdoberfläche. Bei heftigen Vulkanausbrüchen wurden sie in die Luft geschleudert. Olivin, ein hellgrünes Mineral, ist charakteristisch für den Kapfensteiner Vulkan und Namensgeber eines speziellen Rotweins.





### **OLIVIN, BASALT & CO.**

Im Rahmen des Projekts "Geologie im Steirischen Vulkanland erleben" erkundeten 14 Schulen unter der Anleitung von Ingomar Fritz (Geologe, Universalmuseum Joanneum) die geologische Entwicklung der Region. Jede Schule untersuchte dabei ein spezifisches Gestein, z. B. Basalt, Tuff oder Murnockerl, und trug zu einer gemeinsamen Gesteinskiste bei. Diese wird durch digitales Unterrichtsmaterial ergänzt. Zusätzlich werden in zehn Gemeinden Infotafeln zu lokalen geologischen Besonderheiten erstellt. Das Projekt dient der Vermittlung von geologischem Wissen in der Region.



### DIE STERNWARTE AUERSBACH: Ein Tor zum Universum

Inmitten der malerischen Hügellandschaft des Thermen- & Vulkanlandes erhebt sich die Sternwarte Auersbach, ein bescheidenes, aber faszinierendes Observatorium, das Hobbyastronomen und Sternenliebhaber:innen gleichermaßen begeistert. Die Sternwarte, die sich nur einen Katzensprung von der charmanten Stadt Feldbach entfernt befindet, bietet nicht nur atemberaubende Ausblicke auf den Nachthimmel, sondern auch ein aufregendes Programm zur Erforschung des Universums.

Inmitten der Oststeiermark wurde am 28. April 2001 die öffentliche Sternwarte in der Gemeinde Auersbach feierlich eröffnet. Etwa 45 Kilometer von Graz entfernt, im Bezirk Feldbach, in der Nähe der Riegersburg und nur 2 km vom Schloss Kornberg gelegen, befindet sich die Sternwarte auf dem Rosenberg in Auersbach. Diese Lage bietet ausreichend Distanz, um den störenden Lichteinfluss der Bezirkshauptstadt Feldbach zu minimieren und somit dunkle Nächte für klare Himmelsbeobachtungen zu gewährleisten. Oft liegt die Sternwarte auch oberhalb der Nebelschicht, die sich häufig über das Auersbachtal legt.

Der Bau der Sternwarte wurde vom Astroclub Auersbach initiiert, wobei die Gemeinde Auersbach, insbesondere der Landtagsabgeordnete Ing. Josef Ober, die Idee tatkräftig unterstützte. Herr Ehrenhöfer, ein ortsansässiger Landwirt, stellte dem Astroclub freundlicherweise ein geeignetes Grundstück zur Verfügung.

Der Astroclub Auersbach zählt derzeit etwa 50 Mitglieder, und die Zahl steigt stetig. Durch unsere Führungen möchten wir der breiten Öffentlichkeit das faszinierende Thema Astronomie und Raumfahrt näherbringen.

Die Termine für Führungen finden Sie auf der Website www.vulkanlandsternwarte. at. Nach Einbruch der Dunkelheit beginnen sie mit einem Vortrag über das Universum. Anschließend geht es zum praktischen Teil der Himmelsbeobachtung in die beiden Kuppeln, die mit computergesteuerten Spiegelteleskopen (16" und 10") ausgestattet sind.





### **AUSSTATTUNG**

- 2 Kuppeln mit 3 und 5 Meter Durchmesser
- 2 Schmidt Cassegrain Spiegelteleskope (16", 10"), am 16" zusätzlich ein 4" Refraktor mit Protuberanzenansatz
- 1 CCD Camera (Starlight 916)





## Urlaub mit Trumpf













### Was ist los im Thermen- & Vulkanland?

16. Gourmetfestival "Steirischer Herbst" Samstag, 26. Oktober 2024, ab 12 Uhr Weinschloss Thaller in Maierhofbergen

Das ganze Haus ist Bühne, wenn das Gourmetfestival bereits zum 16. Mal im Weinschloss Thaller stattfindet. Auf acht Kochstationen zelebrieren heimische Köche kreative Gerichte und lassen sich über die Schulter schauen, während man im Schlosshof und den Laubengängen wandelt, um all die Genussvielfalt aufzusaugen. Abgerundet wird das Ganze mit raffinierter Käse-Vielfalt, Destillaten, Wein & Co sowie Live-Musik und unvergleichlicher Stimmung – erleben wir gemeinsam den Steirischen Herbst in seiner schönsten Pracht!

### Herbst-Flohmarkt beim Bulldogwirt

Samstag, 26. und Sonntag, 27. Oktober 2024 jeweils ab 8 Uhr, Bulldogwirt in Hof bei Straden

Wenn Sie einen der größten Flohmärkte im Thermen- & Vulkanland einmal live erleben wollen, müssen Sie zum Bulldogwirt nach Hof bei Straden kommen. Am 26. und 27. Oktober präsentieren unzählige Aussteller:innen ihre Sammelstücke, dazu gibt es Live-Musik und altsteirische Kulinarik.

TIPP: Zu den regulären Wirtshaus-Öffnungszeiten können Sie in Erich's Dekorationsladen kuriose und spannende Dinge aus alten Tagen bestaunen – Sie werden begeistert sein!



### **Traditioneller Martinikirtag** Sonntag, 10. November 2024, ab 8 Uhr, Ortszentrum Bad Waltersdorf

Den Flair eines besonderen Kirtags kann man am 10. November in Bad Waltersdorf aufsaugen, wenn der traditionelle Martinikirtag für beste Stimmung im Ortszentrum sorgt. Geboten wird ein abwechslungsreiches Programm für Genuss, Unterhaltung & Sehenswertes.



### Sektgeflüster der Eruption Winzer

Samstag, 23. November, 18 Uhr, Weinschloss Thaller in Maierhofbergen

"Bühne frei für prickelnde Erlebnisse" heißt es am 23. November, wenn die Eruption Winzer im Weinschloss Thaller zu ihrem Sektgeflüster laden. Fingerfood und kulinarische Köstlichkeiten aus der Weinschlossküche, Süßes aus Michaela's Patisserie, Live-Cooking im Innenhof, Austern & Co, Weine rund um die Eruption, Schaumweine aus aller Welt und Livemusik mit der "Pepe Allstar Band" und eine DJ-Line mit DJane Mel Merino sorgen für beste Unterhaltung und Stimmung, als Höhepunkt wird der Eruption Brut 2021 präsentiert.



### **Bauernsilvester mit Udo Wenders**

Montag, 30. Dezember 2024, Beginn 20:30 Uhr, Vitalhotel der Parktherme Bad Radkersburg (Eintritt frei!)

Bauernsilvester bekommt in den letzten Jahren wieder eine immer größere Bedeutung – ganz speziell in der Steiermark. Bauernsilvester wird am 30. Dezember gefeiert, über das Warum wird noch heute gerätselt. Eine Überlieferung besagt, dass einst ein Bauer aus Strallegg auf dem Rückweg von einem Gang nach Graz in ein Schneetreiben geriet und vom Weg abkam. Er soll dabei auf ein kleines bärtiges Männchen getroffen sein, welches froh war, nicht mehr alleine zu sein. Das Männchen wollte den Bauern nicht weitergehen lassen und verlangte, dass der Bauer zumindest Silvester mit dem Waldmännchen verbringen sollte. Der schlaue Bauer überzeugte das Männchen, dass Silvester bereits am nächsten Tag, also dem 30. Dezember, sei. So konnte er den echten Jahreswechsel mit seiner Familie feiern.

Wie es sich für richtige Steirer gehört, feiern die Damen Bauernsilvester im Dirndl und die Herren im Steireranzug. So wird es auch in Bad Radkersburg sein, wenn Udo Wenders und Tanzmusik von Borut für Stimmung sorgen werden.



### Lange Nacht der Kulinarik

Samstag, 22. März 2025, ab 18 Uhr, 20 unterschiedliche Betriebe im Thermen- & Vulkanland

Raus in die Frühlingsnacht, rein in das kulinarische Erlebnis! Mit nur einem Ticket öffnen am 22. März bei der "Langen Nacht der Kulinarik" von 18 Uhr bis Mitternacht mehr als 20 ganz unterschiedliche Betriebe ihre Tore. Die Betriebe begeistern mit Erlebnisführungen, Spezial-Verkostungen und einem abwechslungsreichen Rahmenprogramm.

Reisen Sie genussvoll durch die Mühlen-Zeit, blicken Sie hinter die Kulissen des Genusstheaters oder folgen Sie der süßen Verführung in die Schokofabrik. Auch Kinderführungen werden angeboten. Die gutfinden vulkanland Gastgeber zeigen die Vielfalt der Region Thermen- & Vulkanland.











### Besuchen Sie uns

Die Erlebnisregion Thermen- & Vulkanland präsentiert sich im Jahr 2025 wieder auf verschiedenen Reisemessen in und um Österreich und auf dem traditionellen Steiermark-Frühling auf dem Wiener Rathausplatz. Wir würden uns freuen, Sie bei einem unserer Auftritte begrüßen zu dürfen.

### ... in Utrecht.

### Vakantiebeurs Utrecht • 9.-12. Jänner 2025

Entdecken Sie die außergewöhnlichsten und schönsten Reiseziele weltweit, präsentiert von begeisterten Reiseexpert:innen, auf der Vakantiebeurs 2025. Egal ob Action, Entspannung oder beides – hier finden Sie Ihre perfekte Reise.

### ... in Linz.

### Wein & Genuss Linz • 14.-15. Februar 2025

Zum 10. Mal bringt die Messe die besten Weine. Winzer und edlen Lebensmittel ins Design Center Linz und eröffnet damit das neue Weinjahr in Oberösterreich.

### .. in Wien.

#### Ferienmesse Wien • 16.-19. Jänner 2025

Auf der Ferien-Messe Wien findet jeder sein maßgeschneidertes Reise- und Freizeitangebot, exklusive Urlaubsangebote, Freizeit-Tipps und Inspirationen für das nächste Abenteuer.

### Steiermark Frühling Wien • 27.-30. März 2025

Der Steiermark Frühling 2025 am Wiener Rathausplatz bringt das Beste der steirischen Kultur, Kulinarik und Natur in die Hauptstadt. Besucher:innen können regionale Spezialitäten genießen, steirische Traditionen erleben und sich über Urlaubsmöglichkeiten informieren. Freuen Sie sich auf Musik, Brauchtum und die herzliche Gastfreundschaft der Steiermark – direkt im Herzen Wiens!



### ... in Hamburg.

### Reise- & Caravaning Hamburg • 6.-9. Februar 2025

Norddeutschlands größte Urlaubsmesse bietet vielfältige Themen rund um Touristik, Caravaning, Fahrrad und Kreuzfahrt sowie ein abwechslungsreiches Programm mit Shows und kulinarischen Highlights.

### ... in München.

### f.re.e München • 19.-23. Februar 2025

Fünf Messetage, begeisterte Aussteller:innen und Besucher:innen – erleben Sie auch im Jahr 2025 Bayerns größte Reise- und Freizeitmesse!





Verschenken Sie Sehnsucht: Mit dem Thermenlandgutschein tauchen Sie in märchenhafte Thermen-Wasserwelten ein, genießen zauberhafte Kulinarik oder erleben magische Glücksmomente in der Erlebnisregion Thermen- & Vulkanland.

So herrlich einfach ist das.









THERMENLANDGUTSCHEIN

Sehnsucht, öffne dich

Auch als Online-Gutschein zum Selberdrucken

www.thermenlandgutschein.at



Thermenland Süd- & Oststeiermark Marketing GmbH 8280 Fürstenfeld, Hauptstraße 2a

Telefon: +43 3382 55 100 info@thermenlandgutschein.at www.thermenlandgutschein.at





### Urlaubs-& TIPPS AUS DER REGION Geschenksideen



### 8 STÄDTE-GUTSCHEIN

1 Gutschein, 8 Städte und hunderte Partnerbetriebe – schenken, was das Herz begehrt! Mit dem 8 Städte-Gutschein in über 500 Partnerbetrieben in Bad Radkersburg, Fehring, Feldbach, Friedberg, Fürstenfeld, Gleisdorf, Hartberg und Weiz einkaufen. 8 Städte mit tollem Ambiente und viel Flair!

### Die Oststeirische Städtekooperation e.V.

Augustinerplatz 1, 8280 Fürstenfeld • office@8staedte.at

www.8staedte.at



### **BEVOG: EDLE TROPFEN ALS** PERFEKTES WEIHNACHTSGESCHENK

Schenken Sie mehrmals ausgezeichnetes Craft-Bier zu Weihnachten oder ergänzen Sie es mit einer Brauerei-Führung und erleben Sie die ganze Kunst des Bierbrauens – Brauerei BEVOG aus Bad Radkerburg!

**Brauerei Bevog** • Gewerbepark B9, 8490 Bad Radkersburg

Telefon: +43 3476 41543 13 • bier@bevog.at

www.bevog.at



### STEIRERREIS BY FUCHS

Ob für den täglichen Gebrauch oder als Geschenk für besondere Anlässe. Genießen Sie die Vielfältigkeit und den gesunden Genuss von SteirerREIS by Fuchs Produkten – den Reisspezialisten! Bestnoten beim VKI Reistest 07/2024

Fuchs-VISID KG • Pölten 5.8493 Klöch

Telefon: +43 664 240 32 81 • info@steirischerreis.at

www.steirischerreis.at



### VERPACKT IN HOCHWERTIGER HOLZBOX

- 1 Fl. Sauvignon Blanc Straden, Vulkanland Steiermark DAC
- 1 Fl. Chardonnay Straden, Vulkanland Steiermark DAC
- 1 Fl. Weißburgunder Straden, Vulkanland Steiermark DAC
- 1 Fl. Grauburgunder Straden, Vulkanland Steiermark DAC

Weingut Krispel GmbH • Neusetz 29, A-8345 Hof bei Straden

Telefon: +43 3473 7862-0 • office@krispel.at

www.krispel.at

# Neugierig auf mehr?

### **ERKUNDEN SIE DAS THERMEN- & VULKANLAND ONLINE!**

Besuchen Sie uns unter www.thermen-vulkanland.at und planen Sie Ihren nächsten Aufenthalt in unserer zauberhaften Erlebnisregion. Sechs Thermen, malerische Landschaften und kulinarische Köstlichkeiten sowie spannende Ausflugsziele erwarten Sie im Südosten der Steiermark. Lassen Sie sich in unserem Online-Magazin von den besten Ausflugstipps, Touren-Empfehlungen und Geschichten aus dem Thermen- & Vulkanland inspirieren.

Möchten Sie regelmäßig über besondere Urlaubs-Angebote und saisonale Highlights informiert bleiben? Dann abonnieren Sie doch unseren Newsletter oder folgen Sie unseren **Social-Media-Kanälen** und teilen Sie Ihre besonderen Urlaubsmomente unter den folgenden Hashtags mit uns:

### #thermenvulkanland #zuschönumnichtdazusein

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen in Kontakt zu bleiben! Scannen Sie den QR-Code, um unsere digitalen Angebote zu nutzen und sich mit uns zu vernetzen:







### STORIES FÜR ALLE SINNE KOMMEN KOSTENLOS FREI HAUS

Ihnen gefällt unser Magazin "Sehnsuchtszeit" und Sie wollen es in gedruckter Form lesen? Kein Problem, wir sagen Danke für Ihr Interesse und schicken ihnen jede Ausgabe gerne kostenlos ins Haus. Bestellen Sie hier Ihr kostenloses ABO – und wir freuen uns, Sie als Leserin oder Leser und Freundin oder Freund der Erlebnisregion Thermen- & Vulkanland begrüßen zu dürfen!



### **IMPRESSUM**

Medieninhaber und Herausgeber: Tourismusverband Thermen- & Vulkanland, Vorsitzende: Sonja Skalnik, Geschäftsführer: Christian Contola, Hauptstraße 2a, A-8280 Fürstenfeld; Telefon: +43 3382 55 100, E-Mail: info@thermen-vulkanland.at, www.thermen-vulkanland.at; 6. Ausgabe: Herbst & Winter 2024 / 2025; Leitung: Harald Wohnhas; Grafische Gestaltung & Layout: Johannes Peter Heinrich-Piebel, BA MA; Redaktion: Christian Thomaser; Lektorat: Niklas Sieger; Auflage: 50.000 Stück; Druck: Walstead Leykam Druck GmbH & CO KG, Bickfordstraße 21, A-7201 Neudörfl, Telefon: +43 5 9005 0; Fotos: TV Thermen- & Vulkanland, Christian Thomaser und diverse Archive der Betriebe (jeweils direkt angeführt), Cover-Foto: Thermen- & Vulkanland / Michael Königshofer; Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird teilweise auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter. Alle Angaben wurden mit größter Sorgfalt erhoben, erfolgen jedoch ohne Gewähr und erheben nicht Anspruch auf Vollständigkeit. Änderungen sowie Satz- & Druckfehler vorbehalten. Stand: September 2024.



Produziert nach den Richtlinien des Österreichischen Umweltzeichens, Walstead Let's Print Holding AG, UW 808





### 10 Wanderwege,

die man beim Aufenthalt im Thermen- & Vulkanland im Herbst & Winter unbedingt wandern sollte:



### Viel Spaß beim Entdecken!

#### TRAMINERWEG – KLÖCH

Durch diesen Wein-Themenwanderweg lernt man im gemütlichen Auf und Ab die Weinregion Klöch und den bekannten Traminer – den Wein mit dem Duft der Rose – kennen. Strecke: 13,8 km | Dauer: 4,5 Stunden



#### AUGUSTINER-RUNDWEG – FÜRSTENFELD

Der Augustiner-Rundweg durch Wiesen und Äcker, lange Wälder, vorbei am Schloss Welsdorf zur Aussichtswarte. Strecke: 5,3 km | Dauer: 1,5 Stunden



#### GENUSSTOUR - BAD WALTERSDORF

Die Genusstour Bad Waltersdorf erstreckt sich über 12 km und führt zu idyllischen Plätzen, Aussichtspunkten und Einkehrmöglichkeiten. 24 Erlebnisstationen laden zum Genießen mit allen Sinnen ein. Strecke: 12 km | Dauer: 3,5 Stunden



#### KASKÖGERLWEG – POPPENDORF BEI GNAS

Dieser gut markierte Wanderweg führt über sanfte Hügel, schöne Wälder und Wiesen sowie durch gepflegte Obstplantagen – zahlreiche Infotafeln und Rastplätze laden zum Verweilen ein. Strecke: 9,7 km | Dauer: 3 Stunden



### KRAFTTOUR - BAD BLUMAU

Gestartet wird im Ortszentrum Bad Blumau, über die Holzbrücke in den Thermenpark Bad Blumau, am leise plätschernden Safenbach entlang und aussichtsreiche Panoramablicke genießen. Strecke: 7,9 km | Dauer: 2,25 Stunden



### SCHRITT & TRITT – BAD LOIPERSDORF

Aussichtsreiche Highlights durch die hügelige Landschaft. Auf dem 1. Kilometer des Weges findet man in der Adventzeit schön gestaltete Stationen im Rahmen des "Adventwegs Bad Loipersdorf". Strecke: 9,0 km | Dauer: 2,5 Stunden



#### HIMMEL-ERDEN-WEG – FELDBACH

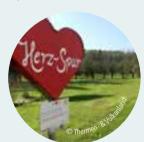
Vom Planetenweg zum Zwergenweg bis zum Schloss Kornberg. Eine gemütliche Wanderung in der Nähe der Vulcano Schinkenmanufaktur. Strecke: 15 km | Dauer: 4,5 Stunden



### HERZSPUR – BAD GLEICHENBERG

Der Weg an sich ist eine schöne Möglichkeit, Bad Gleichenberg und Trautmannsdorf auf wandernde Weise kennenzulernen. Strecke: 8.6 km

Strecke: 8,6 km Dauer: 2,5 Stunden



#### WASSERWEG – BAD RADKERSBURG

Entlang des Wasserweges kann man die Schönheit der Natur von Fließgewässern, stehenden Gewässern, vor allem aber die Mineralwasserquellen in Bad Radkersburg und Umgebung erleben. Strecke: 22,4 km Dauer: 5,5 Stunden



### GLÜCKSWEG – HATZENDORF

Am Glücksweg unterwegs auf der Suche nach dem Glück. Folge den Spuren des Glücks und erfahre, was berühmte Persönlichkeiten zum Thema Glück sagen. Strecke: 3,6 km | Dauer: 1 Stunde



ZU SCHÖN, um nicht da zu sein.



